



EFEMÉRIDES RENTERIANAS

José Ángel Prieto Giménez

2017

1 de junio.- Falleció a los 102 años Agustina Aduriz Egui-guren, de la mítica y ya desaparecida Librería Aduriz de la calle Viteri. Aunque oiartzuarra de nacimiento, Agustina vino a Errenteria con dos años, abriendo la librería el año 1939.

Proyección y charla a cargo de Alex Txikon en Niessen, organizada por Urdaburu.

El castellanense, de la localidad de Burriana, Juan Diego Ingelmo Benavente se impuso en el concurso de carteles de Magdalenas con su obra "Xanti". El cartel por votación popular fue "Madalenetako Madalenak", del errenteriarra Oier Esteban Sauce. El fallo fue revocado, ya que en opinión del Ayuntamiento, la obra "Xanti" no cumplía con lo estipulado en el Plan de Igualdad, recayendo el premio en la obra "M" del mismo autor Juan Diego Ingelmo.

1 y 2 de junio.- El colegio Telleri festejó con diversos actos el día del Sagrado Corazón.

2 de junio.- Dentro del programa conmemorativo del 75 aniversario de Urdaburu, tuvo lugar en Niessen una charla a cargo de Alberto Zerain.

3 de junio.- Mercado "Errenteria Munduan" en el patio del colegio Koldo Mitxelena, donde las diversas ONG's presentaron su trabajo.

El dúo musical errenteriarra Synergo actuó en el hotel-restaurante Versailles.

Concierto del coro Eresmin de Donostia en la basílica de la Magdalena, organizado por la asociación Maria Madalenaren Lagunak. Asimismo, el coro Telleri actuó en la localidad riojana de Haro.

Del 3 al 18 de junio.- Jornadas de teatro Eztena. Durante estas mismas fechas, tuvo lugar una exposición escultórica de Álvaro Ledesma en la Casa Xenpelar, que incluyó

una *performance* en la que participaron, además del autor, Oier Guillán, Ainhoa Alberdi, Amaia Corral, Iraia Elías y Joseba Roldán.

Del 4 al 10 de junio.- 27ª edición de la Semana Cultural organizada por el Centro Extremeño "Monfragüe". El pregón de inauguración corrió a cargo de la presidenta de la Diputación Provincial de Cáceres, Rosario Cordero Martín.

4 de junio.- Salida del Motoclub Gurekin a los embalses de Leurza.

Diana por el barrio de Galtzaraborda de la Banda Municipal de Txistularis.

Festival infantil de judo en el Polideportivo Municipal de Galtzaraborda.

Actuación del coro Landarbaso en la iglesia de los Capuchinos de Donostia,

Monólogos en el hotel-restaurante Versailles, a cargo de Stephy Llaryora.

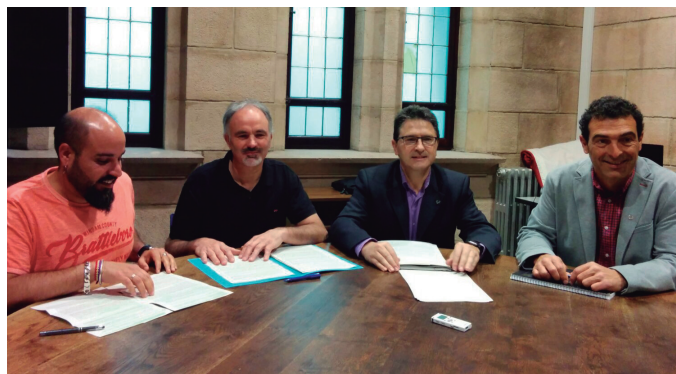
La compañía de danza Kukai obtuvo tres galardones en los premios Max, en el vigésimo aniversario de la gala de las artes escénicas, celebrada en el Palau de les Arts de Valencia.

Del 5 al 9 de junio.- Diversas actividades en la Residencia Municipal de Ancianos con motivo de su Semana de la Primavera.

6 y 7 de junio.- Proyección del documental "Tosta" en Niessen. Este documental fue un proyecto de colaboración entre Donostia 2016, Euskaltzaleen Topagunea y seis agentes de otras tantas lenguas minoritarias del eje Atlántico.

8 de junio.- Concierto en el bar De Cyne Reyna a cargo del grupo musical Copernicus Dreams.

El Ayuntamiento colaborará con la Universidad del País Vasco para confeccionar unos presupuestos basados en objetivos. En la presentación de esta iniciativa estuvieron presentes los concejales Jon Txasko y Jon Collar, y los miembros de la UPV Agustín Erkizia y Errapel Irastorza.



El auditorio de Niessen acogió la primera Gala del Balonmano de Gipuzkoa.

9 de junio.- Nueva concentración en apoyo a los jóvenes errenteriaras detenidos en marzo en Pamplona.

El guitarrista Óscar Portugués actuó en la terraza del hotel-restaurante Versailles.

10 de junio.- Travesía entre Buesa y Torla, organizada por Urdaburu.

El C.D. Beti Ona, en la categoría benjamín, se proclamó vencedor de la segunda edición del Torneo "José Martija", celebrado en Lasarte-Oria, al vencer en la tanda de pensaltis al Antiguoko de Donostia.

La ikastola Bizarain celebró su Ikastolaren Eguna.

Sexta edición de "Arroces del Mundo" en la Alameda de Gamón, organizada por Sos Racismo.

Il Fiesta de la Diversidad Funcional en Agustinas, organizada por la asociación Mindara.

Acto de fin de temporada del balonmano Ereintza en el Polideportivo Municipal de Galtzaraborda.

Monólogos en Niessen a cargo de Maribel Salas e Iñigo Salinero.

La coral Kontari presentó en la basílica de la Magdalena el espectáculo "Atlas Musikala".

11 de junio.- IX Musiko Eguna en la Herriko Plaza, organizado por Beti Prest Dantza Taldea.

Diana por el barrio de Gaztaño de la Banda Municipal de Txistularis.

Excursión desde Boltaña a Campodarbe, organizada por Urdaburu.

12 de junio.- La Diputación y Aguas del Añarbe firmaron un convenio para renovar el principal colector que conduce las aguas residuales de Errenteria, Lezo y Oiartzun al río Oiartzun. La inversión será de 2,9 millones de euros.

Del 12 al 21 de junio.- Exposición en Merkatuzar de los trabajos realizados por el alumnado del Taller Xenpelar.

Del 12 al 23 de junio.- Audiciones de fin de curso en Niessen del alumnado de Errenteria Musikal.

Del 13 al 20 de junio.- Una docena de alumnos de 14 y 15 años de Oarsoaldea pintaron un mural en una de las fachadas del club de jubilados "La Magdalena" de Alaberga.

14 de junio.- Segunda asamblea en Merkatuzar para tratar el tema de la Casa de las Mujeres.

15 de junio.- El equipo de gobierno municipal anunció la recuperación por parte del Ayuntamiento de la gestión del servicio de OTA y grúa.

16, 17, 18 y 23 de junio.- Fiestas del barrio de Gaztaño.

16 de junio.- Suelta de aves en la zona del merendero de Listorreta. Estas provenían de Arrano Etxea de Igeldo.

Charla, organizada por Irabaziz, sobre “dos años de cambio en los Ayuntamientos, con la participación de Julen Mendoza (alcalde de Errenteria), Jon Collar (concejal de cultura), Edurne Egido (concejal de servicios sociales de Iruña) y Pablo Hajar (concejal de vivienda de Zaragoza).

El boxeador errenteriarra Sebas “Látigo” Pérez peleó en Bilbao contra el venezolano Franklin Varela.

17 de junio.- Actuación de los coros Hirusta y Eskifaia en la basílica de la Magdalena, organizado por la asociación Maria Madalenaren Lagunak.

Tercera edición de Elkartasunaren Motorra, fiesta solidaria en favor de la asociación Juneren Hegoak.



La coral Landarbaso actuó en la localidad asturiana de Pola de Siero, dentro del 25º Memorial “Ángel Embil”.

La Alameda fue el escenario de la presentación de las traíneras de Hibaika y las tripulaciones para esta temporada.

Mercado estacional de primavera en Iztietta-Ondartxo.

17 y 18 de junio.- III Memorial de fútbol “Miguel Jaurrieta”, organizado por el C.D. Beti Ona en el campo de Beraun. Participaron 25 equipos, siendo invitado especial el Athletic Club.

18 de junio.- Diana por el barrio de Beraun de la Banda Municipal de Txistularis.

Los coros juveniles Didizka, de Errenteria, y Narama, de Beasain, actuaron en la basílica de la Magdalena, en un concierto organizado por la asociación Maria Madalenaren Lagunak.

22ª edición de la romería rociera organizada por la asociación Concha Rociera.

Del 19 al 21 de junio.- Viaje a Soria organizado por la asociación de jubilados y pensionistas Beti Bizkor.

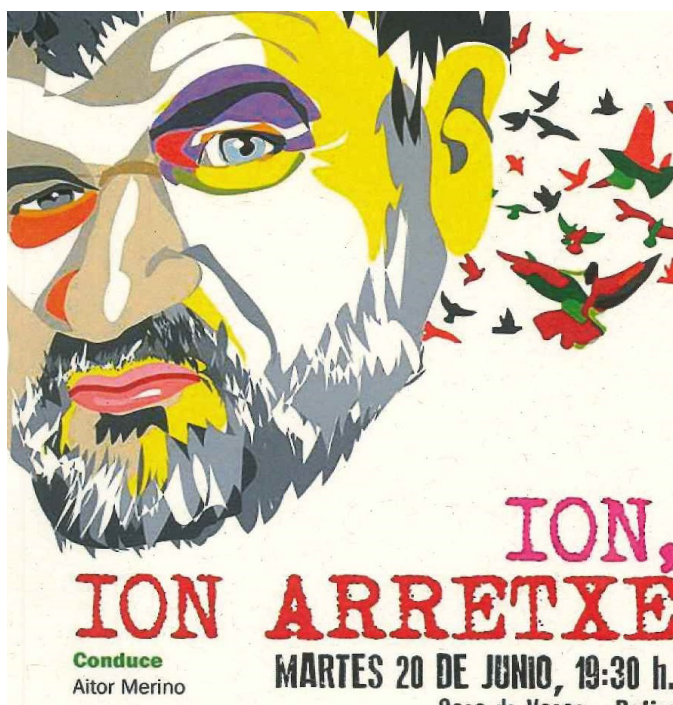
Del 19 al 26 de junio.- Primera Semana de la Energía, organizada por el departamento municipal de medioambiente.

Del 19 al 30 de junio.- Exposición “Periferiak” en el Centro Comercial Niessen, a cargo de escolares de la villa en torno al Día Internacional de la Diversidad Cultural.

Del 19 de junio al 1 de julio.- Exposición en la Casa Xenpelar sobre “Navarra 1936-Nafarroa 2016”, organizada por la asociación La Ilusión, dentro de la Quincena Libertaria, donde también tuvieron lugar tres charlas sobre “Neoliberalismo y barrios obreros. De la solidaridad a la fractura social”, “Valentín, la otra transición” y “Copel: una historia de rebeldía y dignidad, la extraña muerte de Agustín Rueda”.

Del 20 al 25 de junio.- Nueva edición de la Semana de Galicia.

20 de junio.- Acto de homenaje a Ion Arretxe en la Casa de Vacas, en el parque del Retiro de Madrid, en el que participaron Aitor Merino, Ariadna Gil, David Pérez Merinero, Enrique Ventura, Jaime Rosales, Manuel Blanco Chivite y nuestro alcalde Julen Mendoza.



Los escolares del Koldo Mitxelena, Amets Lersundi e Ibai Otaegi, fueron premiados por sus desplazamientos en bicicleta a las sesiones de deporte escolar. Estos premios se realizan en relación al deporte y la sostenibilidad a nivel de Oarsoaldea. En la entrega de premios estuvieron presentes los concejales de deportes de Errenteria, Lezo y Oiartzun (Jon Txasko, Irlentz Ortega y Enekoitz Markos, respectivamente).

Se entregaron los premios del concurso fotográfico convocado con motivo de la llegada a Errenteria de la Euskal Emakumeen Bira. Los ganadores en la categoría de mayores de 18 años fueron Aitor Mitxelena, Alberto Monroy y M^a Cruz Díaz de Isla, y en la de menores de 18, los hermanos Hodei e Iraia Blanco. Los trofeos les fueron entregados por el concejal de deportes Jon Txasko.

Del 22 al 27 de junio.- Actuación de los coros Zariatxo y Zariagaz en el 9º Rencontre Internatios de Choeurs, celebrado en la localidad gala de Persan.

22 de junio.- Organizada por OzZinema se proyectó, en los cines Niessen, el documental “Sukalde kontuak”, de la que fue director artístico Jon Arretxe.

Actuación en el bar De Cyne Reyna del grupo musical Les Fous.

23 de junio.- Cena tradicional de los nacidos y vecinos de la calle Magdalena.

El equipo de gobierno presentó el Plan de Gestión.



Sardinada en la plaza de la Diputación con motivo de la víspera de San Juan, organizada por la asociación de vecinos de Iztietia-Ondartxo.

Víspera de San Juan, con las tradicionales hogueras. Por su parte, Iraultza Dantza Taldea representó en la Herriko Plaza el “Rito de Urdiain”. Una vez finalizada esta actuación, los *dantzaris* de Ereintza bailaron la tradicional *soka dantza*.

La joven escritora errenteriarra Udane Garro presentó, en la Casa Xenpelar, su primer libro titulado “Lil Murphy”.

Del 23 al 25 de junio.- Fiestas en el barrio de Fanderia.

24 de junio.- Asamblea de la sociedad Txepetxa.

Diversos actos en homenaje a Ion Arretxe, entre otros la colocación de una placa en la calle Parque con la inscripción “Ion Arretxe Parkea” y una comida popular en el patio del colegio Koldo Mitxelena.

Primer aquatlón infantil en la piscina de Fanderia.

Los organizadores de la tercera edición de Elkartasunaren Motorra entregaron lo recaudado durante esa jornada (6.269 euros) a la asociación Juneren Hegoak.

25 de junio.- Concierto de la Banda de la Asociación de Cultura Musical en el patio del colegio Koldo Mitxelena, dirigida por Alain Ayerdi.

Diana por los barrios de Gabierrota y Fanderia de la Banda Municipal de Txistularis.

26 de junio.- Fallece, a los 76 años, José Mari Arcelus Jáuregui, expresidente de Errenkoalde y que regentó durante muchos años la Galería Gaspar junto a su esposa Pepi Makazaga.

27 de junio.- Se presentó en las instalaciones deportivas de Don Bosco, el libro titulado “Jesús Mari Zamora y la Real Sociedad, cantera y sentimiento”, de Aingeru Espinosa.

El Ayuntamiento aprobó por unanimidad una declaración institucional con motivo del Día Internacional de las personas LGBTI.



28 de junio.- Asamblea del C.D. Touring.

Se celebró en la Sala Capitular del Ayuntamiento un acto en homenaje al policía municipal Vicente Gajate Martín y a los concejales José Luis Caso Cortines y Manuel Zamarrero Villoria, asesinados por ETA. Asimismo, se descubrió una placa a la entrada de esta sala.



30 de junio.- Comenzaron las proyecciones de cine de verano en distintos barrios del municipio, que se prolongaron hasta el 8 de septiembre, organizadas por el cineclub OzZinema.

La Comisión de Fiestas presentó la programación que han trabajado para las próximas Magdalenas.

Del 30 de junio al 2 de julio.- Fiestas del barrio de Larzabal.

1 y 2 de julio.- IV Festival Carnavalesco, organizado por Beti Prest Elkartea, con la participación de dos grupos de chirigotas venidos de Sevilla.

1 de julio.- Excursión a Bermeo y Gernika, organizada por el club de jubilados de Capuchinos.

Se realizó un mosaico gigante en el patio del colegio Koldo Mitxelena, en solidaridad con el preso errenteriarra Aitzol Gogorza.

El joven atleta Ibai Serrano se proclamó campeón de España en 100 metros, en la categoría cadete, en la prueba que se disputó en Murcia.

Del 1 al 31 de julio.- La errenteriarra María Antonia Muriello expuso sus óleos en el bar Axa.

Del 1 de julio al 31 de agosto.- Exposición de miniaturas de gigantes en el Centro del Traje. Estas 168 piezas son parte de la colección privada de José Luis Insausti.

2 de julio.- Nueva manifestación en solidaridad con los cuatro jóvenes detenidos en Pamplona, organizada por la plataforma "Etorkizunaren Alde".

Diana por las calles del centro de la Banda Municipal de Txistularis.

Del 3 al 7 de julio.- Los estadios de Fanderia y Beraun volvieron, un año más, a ser sedes de la Donosti Cup.

Del 3 al 14 de julio.- Colonias de fotografía, organizada por el Taller Xenpelar.

4 de julio.- Asamblea anual de Ereintza.

El diputado general de Gipuzkoa Markel Olano, junto con los diputados forales Imanol Lasa y Maite Peña, realizó una visita institucional al municipio, siendo recibido por el alcalde Julen Mendoza y el concejal de cultura Jon Collar.

5 de julio.- La primera teniente de alcalde Jaione Karrikiri y el concejal de modernización Eñaut Gracia presentaron la puesta en marcha a principios del año 2018 del servicio de atención a la ciudadanía "Zu! Zure Udala".



Del 5 al 29 de julio.- Exposición fotográfica "Hiri-paisaiak. Aldaketaren anatomia Erreterria 1982 - Paisajes urbanos. Anatomía del cambio. Erreterria 1982".

6 de julio.- La compañía de teatro Tiritirantes representó en la plaza Xabier Olaskoaga la obra "Ulterior, el viaje".

Actuación del guitarrista Óscar Portugués en el hotel-restaurante Versailles.

7 de julio.- Actuación en la basílica de la Magdalena del coro Ensemble Vocale Notabene, de la localidad suiza de Basilea.

8 de julio.- 4ª excursión a los techos provinciales de Euskal Herria, ascendiendo a la Mesa de los Tres Reyes, organizada por Urdaburu.

El Touring femenino ganó la final de consolación de la Donosti Cup, en el partido disputado en Añorga contra el Amaiak Bat, por un gol a cero. Por su parte, el equipo del Beti Ona, en categoría infantil de honor, se proclamó subcampeón de este torneo de fútbol.

Hortzmuga Teatroa representó, en la Alameda, la obra "Femmes".

9 de julio.- Vigésima edición de la campaña “Busti zaitz” contra la esclerosis, en la piscina de Fanderia.

10 de julio.- En rueda de prensa en la Diputación Foral de Gipuzkoa se dio a conocer el hallazgo de grabados paleolíticos en la cueva Aitzbitarte IV, únicos en la península ibérica. En este acto estuvieron presentes el diputado foral de cultura Denis Itxaso, los arqueólogos Diego Gárate y Olibia Rivero, los espeleólogos Javier Busselo y Sergio Laburu, y la concejala errenteriarra Garazi Lopez de Etxezarreta.

Del 10 al 13 de julio.- Taller de “Baztango mutil dantza” en el Centro Cultural Niessen, de la mano de Patxi Larralede y organizado por Kukai Dantza y el Ayuntamiento.

Del 10 al 14 de julio.- Fruto del convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la asociación de desarrollo rural Behemendi, una brigada compuesta por dos personas realizó labores de limpieza en el cauce del río Oiartzun y en las regatas de Tolarieta, Masti, Lintzirin y Epentza.

11 de julio.- Presentación del número 52 (de la segunda época) de esta revista *Oarso*. En este acto estuvieron presentes el alcalde Julen Mendoza, la concejala Garazi Lopez de Etxezarreta y los miembros del comité de redacción Juan Miguel Lacunza y Koldo Ordozgoiti.

12 de julio.- El Ayuntamiento instaló en la rotonda de Matxain un inflador de uso público para bicicletas.



El alcalde Julen Mendoza, junto con el gerente de Oarsoaldea Fernando Nebreda y el director de Relaciones Externas de Diputación Iker Goiria, visitó la región alemana de Stuttgart para “analizar *in situ* las posibilidades para el desarrollo económico y estudiar las opciones de trabajo en conjunto”.

13 de julio.- Primera edición de ItsasGora Fest!, como prelude del festival Atlantikaldia que tendrá lugar en septiembre.

Petra Oroz, errenteriarra nacida en la calle María de Lezo, cumplió cien años.

14 de julio.- El cuentacuentos errenteriarra Joxemari Carrere estrenó en el Centro Cultural Niessen el espectáculo “The Best Of Joxemari Carrere, 25 urte kontari”.

Del 14 al 16 de julio.- Fiestas del barrio de Gabierrota.

15 de julio.- Erromeria Eguna, organizado por Ereintza Dantza Taldea.

Actuación del coro Landarbaso en el ciclo de ópera de las Landas, en la localidad francesa de Soustons.

La tripulación de Hibaika logró su primer triunfo en la III Bandera Iberia-Sestao.

16 de julio.- Salida a la tradicional peregrinación a Arantzazu, organizada por la parroquia de Iztieta.

Nueva edición de Errenteria Dantzan en la Alameda, organizada por Ereintza Dantza Taldea y este año con la participación del conjunto folclórico Tungurahua de Ecuador.



El coro Landarbaso actuó en la basílica de la Magdalena.

Por quinto año consecutivo, la asociación cultural Jai Toki organizó el festival denominado Ongi Etorri Madalenak en el Centro Cultural Niessen.

Primera edición del torneo de fútbol Madalenak Cup, en la plaza Koldo Mitxelena, organizada por Madalenak Cup Taldea.

Diana por el barrio de Alaberga de la Banda Municipal de Txistularis.

Del 17 al 21 de julio.- Los trabajadores de la OTA realizaron una huelga en defensa de sus puestos de trabajo.

17 de julio.- Kukai, conjuntamente con el grupo Brodas Bros, presentó en la Herriko Plaza su nuevo espectáculo “Topa”.

Inauguración de un mural en la calle Magdalena en recuerdo del 80 aniversario del bombardeo de Gernika.

En este acto participaron miembros del grupo de danza Kukai y la coral Landarbaso.

18 de julio.- Taller de hip-hop en Niessen, organizado por Kukai.

El coro Landarbaso actuó en la localidad vizcaína de Bakio.

20 de julio.- XII Concierto de txistularis en la Alameda, como pregón de las fiestas de Magdalenas, organizado por la Banda Municipal de Txistularis, dirigida por Xabier Vesga, con la participación de txistularis de la comarca, Ereintza Dantza Taldea, la comparsa de gigantes Xanti y Maialen, coralistas de Zaria Koru Eskola y el quinteto de metal de Errenteria Musikal, actuando como invitado especial Alex Sardui, cantante del grupo Gatibu.

En la Sala Capitular del Ayuntamiento tuvo lugar la entrega de la distinción honorífica de Magdalenas al proyecto Oinez, que fue recogida por dos de sus mayores impulsores, Joxin Arregi y Amaia Urdanpilleta. También se entregó el premio al ganador del concurso de carteles de fiestas, Juan Diego Ingelmo, que fue recogido por Ana Martínez.

21 de julio.- Joxin Arregi y Amaia Urdanpilleta, del proyecto Oinez, prendieron la mecha del chupinazo de inicio de fiestas, seguido de la interpretación de El Centenario por parte de la Banda de la Asociación de Cultura Musical. También hubo otros dos chupinazos, uno en la Alameda y otro en la plaza Koldo Mitxelena.

Este día comenzó con la comida popular en la Herriko Plaza.



Tradicional tamborrada organizada por la asociación de vecinos de Alaberga.

22 de julio.- Procesión desde la ermita a la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, concierto de Magdalenas de la Banda de la Asociación de Cultura Musical, dirigida por Alain Ayerdi. Este año participaron en este evento la comparsa de gigantes y Ereintza Dantza Taldea, teatro de calle, deporte rural en la Alameda, fiesta del tambor con la participación de 600 niños y niñas.

Por la noche, tamborrada organizada por la asociación de antiguos alumnos y alumnas de Telleri.



23 de julio.- Día de las cuadrillas, con comida en la plaza Lehendakari Agirre, con cerca de 1.500 comensales.

21 parejas fueron agasajadas en Niessen al cumplir sus 50 años de convivencia, donde también se entregaron los premios Madalen Sariak.

Tamborrada organizada por el colegio Koldo Mitxelena.

Partido de pelota en el frontón de Fanderia: la pareja formada por Altuna III y Zabaleta venció, por 22 a 12, a la compuesta por Iribarria y Rezusta.

24 de julio.- Cross infantil organizado por EAJ-PNV, homenajeando a Agustina Otaola.

Cucaña en el río Oiartzun, campeonato de baile a lo suelto.

25 de julio.- Comparsa de gigantes y cabezudos, organizada por Erein Elkartea, misa mayor, reintegrando la imagen de la santa a su basílica, bertsolaris, degustación del ternero asado, boxeo en la plaza Xabier Olaskoaga, etc., finalizando las fiestas con el tradicional concierto de la Banda en la Alameda.

La trainera femenina de Hibaika consiguió, por primera vez, el campeonato de Euskadi, en la regata celebrada en Lekeitio.

28 de julio.- Se puso en marcha la campaña "Ni naiz 100x100 Touring", con el fin de buscar cien colaboradores del club de fútbol.

31 de julio.- Concierto de San Ignacio en la Herriko Plaza, con la participación de la Banda de la Asociación de Cultura Musical y Ereintza Dantza Taldea.

Del 26 de julio al 10 de septiembre.- Exposición en el Centro Cultural Amaia de Irun de las obras del pintor errenteriarra Antonio Valverde "Ayalde".

5 de agosto.- Comenzaron las visitas guiadas a Aiako

Haria, que duraron durante todo el mes de agosto.

La tripulación masculina de Hibaika quedó en segundo lugar en la regata celebrada en la bahía pasaitarra.

Del 7 al 16 de agosto.- Gira por Estados Unidos del coro Zaria, actuando en la iglesia de St. John's Presbiteryan Church de Reno, en Virginia y en Gamedville.

Del 8 de agosto al 30 de septiembre.- El pintor errenteriarra Xabier Obeso expuso, en la basílica donostiarra de Santa María, diversas obras en una muestra que llevaba por título "Arquitecturas religiosas y simbólicas".

13 de agosto.- Concierto en la iglesia de San Telmo Pierre de Senpere a cargo del coro Landarbaso, interpretando *Carmina Burana*, dentro de la denominada "Quincena andante" de la Quincena Musical Donostiarra.

15 de agosto.- La trainera femenina de Hibaika se impuso en el Iparragirre Sagardotegia, celebrado en el río Urumea.

Del 15 al 31 de agosto.- Josu Fernández Varona expuso sus fotografías en la Residencia Municipal de Ancianos.

18 de agosto.- Dentro de la Quincena Musical Donostiarra, en su ciclo denominado "Quincena andante", el coro Landarbaso interpretó *Carmina Burana* en el santuario de Arantzazu.

Concentración en la Herriko Plaza en solidaridad con las víctimas de los atentados terroristas ocurridos en Barcelona y Cambrils.

Del 20 al 30 de agosto.- El coro Landarbaso viajó a Japón, actuando en las localidades de Nagano, Odawara y Tokyo, dentro del Karuizawa International Choral Festival.



21 de agosto.- La coral Andra Mari actuó en el Kursaal, dentro de la Quincena Musical Donostiarra, junto a la Orquesta Sinfónica de Euskadi.

25 de agosto.- Actuación del guitarrista Óscar Portugués en el hotel restaurante Versailles.

27 de agosto.- Las féminas de Hibaika consiguieron la I Bandera DYA en la regata celebrada en la bahía pasaitarra.

Del 30 de agosto al 2 de septiembre.- 39ª edición del torneo "Villa de Errenteria", organizado por el Touring, venciendo este año el equipo del Oiartzun.

Del 1 al 30 de septiembre.- Exposición en la antigua gasolinera de Gabierrota sobre el ciclista oiartzuarra Txomin Perurena, organizada por el club de ciclismo Laguntasuna.

1 de septiembre.- La cantante Olana Liss actuó en el hotel-restaurante Versailles.

Del 2 de septiembre al 1 de octubre.- Exposición "Personajes ilustres de Oarsoaldea" en la Casa del Capitán, hoy Museo del Traje, organizada por Iraultza Dantza Taldea.

2 de septiembre.- Mercado estacional de verano en Iztietia-Ondartxo.

Del 2 al 16 de septiembre.- Exposición en la Casa Xenpelar de las fotografías presentadas al Fotoconcurso de las recientemente celebradas Magdalenas.

3 de septiembre.- El equipo femenino del Touring ganó el torneo "Alaitz Zudaire", al vencer a los equipos del Oiartzun y Allerru.

Diana por las calles del centro de la Banda Municipal de Txistularis.

Presentación en el campo de fútbol de Fanderia de los diversos equipos del Touring.

Hibaika femenino quedó en primer lugar en la primera tanda de la bandera de La Concha.

Del 5 al 9 de septiembre.- Exposición y proyección de documentales sobre la red Comète en Merkatuzar, todo ello organizado por el Grupo de Montaña Urdaburu.

7 de septiembre.- Se presentó en el Museo Naval donostiarra las actividades previstas en el próximo festival Atlantikaldia. En este acto participaron, entre otros, el alcalde Julen Mendoza y la directora del festival Laura Landa.

Del 8 al 10 de septiembre.- Fiestas de los barrios de Agustinas y Beraun.

8 de septiembre.- Nueva concentración en apoyo a los jóvenes errenteriarra detenidos en Pamplona hace seis meses.

9 y 10 de septiembre.- 18ª edición de la travesía conme-

morativa de la red Comète, organizada por el Grupo de Montaña Urdaburu.

9 de septiembre.- Tercera edición de la Feria de Agricultura Ecológica en la Alameda de Gamón.

Jornada festivo-reivindicativa en el barrio de Iztieta-Ondartxo, organizada por la asociación de vecinos Gurekin.

Empate a un gol en el partido disputado en Fanderia entre el Touring y el Beti Gazte.

Ereintza Dantza Taldea actuó en las fiestas de Salamanca, junto con la banda de txistularis de Hernani.

10 de septiembre.- El diputado foral de cultura Denis Itxaso fue galardonado con el IV Premio Monfragüe, por parte del Centro Extremeño de Errenteria.

Diana por el barrio de Beraun de la Banda Municipal de Txistularis.

La tripulación femenina de Hibaika quedó en segundo lugar en la regata de la Concha. Por la tarde, tuvo lugar un recibimiento popular en la Casa Consistorial.

11 de septiembre.- El coro Landarbaso, junto con el coro Arin, actuó en la iglesia San Juan Bautista de San Juan de Luz.

13 de septiembre.- Se representó en el Centro Cultural Niessen el espectáculo "Ele!! Lorca-Lauaxeta", abriendo de esta forma los actos programados dentro del proyecto de recuperación de la memoria histórica en el primer franquismo.

14 de septiembre.- Hortzmuga Teatroa representó, en la calle Magdalena, la obra "Femmes".

15 de septiembre.- Se presentó la campaña de comunicación que dará a conocer el nuevo sistema de recogida selectiva. En este acto estuvieron presentes los concejales Bernar Lemos (EH Bildu), José Ángel Rodríguez (PSE-EE), José Cruz Legorburu (Errenteria Irabaziz) y José Manuel Franco (EAJ-PNV).

Primera edición del mercado de la bicicleta de la segunda mano en la Alameda de Gamón, dentro de la Semana Europea de la Movilidad Sostenible.

Del 15 al 17 de septiembre.- Fiestas del barrio de Capuchinos.

16 de septiembre.- Actuación en Niessen de Ereintza Dantza Taldea, junto con el grupo gallego O Fiadeiro, organizada por la Casa de Galicia de Gipuzkoa.

Derrota del Touring ante el Zarautz, por tres goles a cero.

17 de septiembre.- VI Día de las Vías Verdes, con una marcha en bicicleta desde Errenteria a Arditurri, pasando por Oiartzun.

Espectáculo "Pupu eta Lore Haizearen Herria" en el Centro Cultural Niessen, con una finalidad solidaria de apoyo a las personas enfermas de esclerosis múltiple.

Diana por el barrio de Agustinas de la Banda Municipal de Txistularis.

Del 21 al 24 de septiembre.- Nueva edición del festival Atlantikaldia.

21 de septiembre.- Presentación, en el estadio de Beraun, de la temporada 2017-2018 del Club Atlético Rentería.

22 de septiembre.- El cantante Alpha Blody fue homenajeado, dentro de las jornadas de Atlantikaldia, por el Ayuntamiento en un acto que tuvo lugar en la Casa Xenpelar, donde estuvo presente, entre otros, el alcalde Julen Mendoza. En este reconocimiento actuaron la Banda Municipal de Txistularis, *dantzaris* de Ereintza y coralistas de Zaria.

Fiesta del Otoño en el barrio de Larzabal, organizada por su asociación de vecinos.

23 de septiembre.- Derrota en Fanderia del Touring ante el Pasaia, por un gol a tres.

26 de septiembre.- Comenzó el curso 2017-2018 de la Escuela de Pelota en el frontón de Fanderia.

La concejala Garazi Lopez de Etxezarreta, junto con representantes de AEK y del euskaltegi municipal, presentó las nuevas subvenciones aprobadas para el aprendizaje de euskera para personas desempleadas.

27 de septiembre.- Charla, en la Sala Reina, sobre el Concierto Económico a cargo de Pedro Luis Uriarte, ex-consejero de economía y hacienda en el primer Gobierno Vasco. Esta charla fue organizada por EAJ-PNV.

El Ayuntamiento abrió, en la Herriko plaza, un punto de información sobre el nuevo sistema de recogida de residuos.



Se presentó, en la plaza Xabier Olaskoaga, el proyecto de Comunidad Oarsoarrak, “una comunidad en euskera”, a nivel de Oarsoalde. Por Errenteria ejerció de portavoz Xixilio Maritxalar.

28 de septiembre.- Segundo encuentro de economía social y solidaria en Torrekua, organizado por la agencia de desarrollo comarcal Oarsoalde.

Se presentaron las actividades que se iban a realizar durante el mes de octubre en nuestra villa dentro de las Jornadas Europeas de Patrimonio. En este acto participaron los concejales Garazi Lopez de Etxezarreta y José Cruz Legorburu, el director de Eresbil Jon Bagüés y el representante de Felix Ugarte Elkarte el errenteriarra Javier Busselo.

29 de septiembre.- Kukai Dantza Konpainia obtuvo el Premio Nacional de Danza “por su excepcional tratamiento del folclore”.

Dentro de la programación Dantza Hirian, se ofrecieron tres espectáculos en Errenteria a cargo de Downtango, 7FM y danzas del sur de Europa. Los escenarios fueron la Alameda, Herriko plaza y la plaza Xabier Olaskoaga.

El escritor errenteriarra Patxi Garrido presentó su primera novela “Katayanka” en la Casa Xenpelar.

Actuación del dúo Bocabetats en Niessen, organizado por Menpe Produkzioak. Este dúo está formado por los monologuistas Ivan Ivenian y Aitor Vidaurreta.

El PNV organizó una fiesta en la plaza Koldo Mitxelena con motivo del día de San Miguel.

Del 29 de septiembre al 14 de octubre.- Exposición en la Casa Xenpelar de los trabajos del alumnado de Xabier Obeso.

30 de septiembre.- Charla-taller, en Merkatuzar, sobre la situación de la mujer musulmana, organizada por Sos Racismo.

La organización Sare convocó una concentración en apoyo a los presos errenteriarra enfermos Aitzol Gogorza y Mikel Arrieta.

El errenteriarra Beñat Salegi se proclamó campeón de aurreku gipuzkoano, en el campeonato celebrado en Pasaia.

1 de octubre.- Derrota por 7 goles a 0 del Touring ante el Mutriku.

Del 2 al 14 de octubre.- Exposición del pintor errenteriarra Xabier Obeso en Merkatuzar.



2 de octubre.- Concentración en la plaza Xabier Olaskoaga en protesta por el asesinato de una mujer en Sestao.

3 de octubre.- Manifestación convocada por el Movimiento Feminista en protesta por una agresión sexual en nuestra villa.

4 de octubre.- El actor y monologuista madrileño Agustín Jiménez actuó en el pub Limerick.

Familiares de los jóvenes errenteriarra detenidos en Pamplona fueron recibidos por la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento de Navarra. Fueron acompañados por el alcalde Julen Mendoza.

5 de octubre.- La concejala de igualdad Garazi Lopez de Etxezarreta, acompañada por la representante del movimiento feminista Txelo Berra y por Ainarra Lasa, del grupo de edición de la colección Eskafandra, presentó las actividades organizadas por la Escuela para la Transformación Feminista.

6 de octubre.- Actuación del grupo Guitarsitar Chillhouse en el hotel-restaurante Versalles.

7 de octubre.- El coro Landarbaso actuó en la parroquia Santa María la Real de Azkotia, dentro de la 18ª edición del ciclo internacional de órgano romántico.

Comida en la sidrería Egiluze de las personas nacidas los años 1938 y 1939.

Los alumnos y ex-alumnos de la ikastola Orereta se reunieron en una comida para “disfrutar y tejer una red que pueda ser eficaz en el siglo XXI y dentro de un ambiente euskaldun que inspire confianza”.

5ª excursión a los techos provinciales de Euskal Herria, desde el puerto de Iturzaeta a Bagargi, organizada por el Grupo de Montaña Urdaburu.

Del 7 al 29 de octubre.- Exposición “Haria galtzen - Perdiendo el hilo” en el Museo del Traje, organizada por Jan-tziaren Zentroa y Artiola Artisautzaren Gunea.

8 de octubre.- Diana por el barrio de Beraun de la Banda Municipal de Txistularis.

Nuevo concierto de Rock&Family en el auditorio de Nieszen, organizado por Menpe Producciones.

Se celebró el Día del Niño en Fandería, organizado por su asociación de vecinos.



Segunda edición del “Marmitako solidario” en el bar Mikel de Pontika, a beneficio de la asociación Atzegi.

Diana por el barrio de Beraun de la Banda Municipal de Txistularis.

10 de octubre.- Se puso en funcionamiento un nuevo aseo público en el barrio de Larzabal.

En la plaza Xabier Olaskoaga la asociación Atzegi, de apoyo a las personas con discapacidad intelectual, presentó una nueva campaña de captación de voluntariado.

Del 10 al 15 de octubre.- Se instaló una cabina informativa en la calle Pelotari, dentro de la campaña de sensibilización medioambiental “Birziklik”, organizada por la Mancomunidad de San Marcos, Ecoembes y ECOVIDRIO.

11 de octubre.- Manifestación en solidaridad con los jóvenes errenteriarra detenidos en Pamplona, convocada por los sindicatos ELA, LAB, CCOO, ESK, CGT y STEE-EILAS.

14 de octubre.- 13ª edición de la Feria Rural en la Alameda de Gamón. Dentro del programa, Oarsoirria organizó un taller sobre hierbas medicinales.



Empate a cero goles en Irun, en el partido disputado entre el Touring y el real Unión B.

14 y 15 de octubre.- Curso de danza de Senegal en Dantzaguneeaa, a cargo de Sophie Sabar.

15 de octubre.- Diana por el barrio de Fandería y Gabierrota de la Banda Municipal de Txistularis.

La localidad de Deba fue el escenario de un homenaje a los alcaldes y concejales gipuzkoanos fusilados durante la Guerra Civil, entre los que se encontraba el *jeltzale* errenteriarra Serapio Mendarte.

Del 16 al 20 de octubre.- 15ª edición de la Semana de Cultura Gitana, comenzando por los partidos de pelota a mano del VII Memorial Montxo Jiménez.

17 de octubre.- El colaborador de esta revista Fermín Leizaola fue distinguido como Amigo de Número de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País.

Se inauguró una Oficina de la Memoria en la Casa Xenpelar, dentro del proyecto que estaba llevando a cabo el Ayuntamiento junto con la Sociedad de Ciencias Aranzadi para recabar testimonios de la Guerra Civil y del primer franquismo en la villa.

19 de octubre.- Se realizó un taller de joyería en Torrekoa, de la mano de Idoia Lizeaga.

Actuación del humorista errenteriarra Moito en el hotel-restaurante Versailles.

Charla a cargo de Iñaki Egaña en la Casa Xenpelar sobre “Lehen frankiskoa Euskal Herrian eta Errenterian”.

20 de octubre.- La compañía La Güasa Circo Teatro representó en el Centro Cultural Niessen la obra infantil “Mobil”.

Concierto de la coral Andra Mari en la iglesia pasaitarra de San Juan Bautista, como colofón a los actos conmemorativos del bicentenario de la Banda de Música Konstantzia.

Falleció en Buenos Aires el director y actor argentino Federico Luppi, quien el año 2004 rodó en el Polideportivo Municipal de Errenteria unas escenas de su película “Pasos”. En su equipo figuraba el errenteriarra Ion Arretxe.

Del 20 al 22 de octubre.- 39ª edición de la Feria de Artesanía del País Vasco, en Merkatuzar.

21 de octubre.- Comenzaron las charlas de la Escuela de

Educadoras/es, organizadas por la subárea municipal de juventud.

Comida en la sidrería Egiluze de las personas nacidas en 1967 y en 1940-1941. Por su parte, los nacidos en 1949 se reunieron en el restaurante Versailles.

Comenzó una nueva temporada del deporte escolar.

El coro Garrintzi, junto con la Banda Municipal de Txistularis de Tolosa, amenizaron la mañana tolosarra.

Fiesta anual de la asociación Juneren Hegoak en la plaza Lehendakari Agirre.

Nueva derrota del Touring, esta vez ante el Amaikak Bat por dos goles a cinco.

22 de octubre.- La compañía de teatro Il Maquinario Teatro representó en Niessen la obra "Perplejo".

Diana por las calles del centro y concierto en los *arkupes* del Ayuntamiento de la Banda Municipal de Txistularis.

530 escolares gipuzkoanos participaron en el Día del Finalista, organizado por el Grupo de Montaña Urdaburu.

En un acto en el que participaron el diputado foral de medio ambiente y obras hidráulicas José Ignacio Asensio, la presidenta de la Mancomunidad de Aguas del Añarbe Maije Zelaia y el concejal de urbanismo Bernar Lemos, se dio a conocer el inicio de las obras de renovación de un tramo del principal colector que discurre en la margen izquierda del río Oiartzun. Estas obras estaban presupuestadas en 2,2 millones de euros.



23 de octubre.- Dentro del proyecto de recuperación de la memoria histórica, se proyectó en el Centro Cultural Niessen el documental "Ama, nora goaz?!".

Del 24 al 31 de octubre.- Exposición en Xera Gastroteka a cargo del fotógrafo local Iñaki Erkizia.

24 de octubre.- Inauguración en la Residencia Municipal de Ancianos de una exposición fotográfica de José Antonio Unzurrunzaga.

El Ayuntamiento entregó 3.000 euros a Cruz Roja con el fin de paliar las consecuencias del huracán Irma en Cuba.

25 de octubre.- El Ayuntamiento de Errenteria ofreció una recepción a Brahim Dahane, como reconocimiento por el trabajo realizado tanto en el Sahara como en el mundo, a favor de la paz y los derechos humanos.



Representantes municipales de los cuatro municipios presentaron los datos sobre participación en la campaña de deporte escolar del curso 2017-2018. En nombre del Ayuntamiento de Errenteria estuvo presente la concejala Garazi Lopez de Etxezarreta.

26 de octubre.- El historiador Josu Txueka disertó en la Casa Xenpelar sobre "Cuando las alambradas eran nuevas. Los exilios y campos de concentración en la Europa de entre guerras".

Del 27 de octubre al 11 de noviembre.- Exposición "Emeek emana" en Merkatuzar, dentro del proyecto Errenteria 1936-1945. Guerra civil y memoria histórica.

28 de octubre.- Comida en el restaurante Versailles de las personas nacidas en 1948 y en el restaurante oiartzuarra Txikierdi Alde las nacidas en 1957.

Derrota del Touring, cuatro goles a cero, ante el Tolosa.

Concierto en la basílica de la Magdalena a cargo de los coros Telleri y Giltzarri, este último de la localidad navarra de Lesaka.

Alumnado de Don Bosco participó en la Bilbao Maker Feria, evento en el que se reúnen inventores y creadores de todo el mundo.

29 de octubre.- Actuación de la Banda de la Asociación

de Cultura Musical en la plaza de los Fueros, dirigida por Carlos Rodríguez Albistur.

Diana por el barrio de Galtzaraborda de la Banda Municipal de Txistularis.

El joven piloto errenteriarra Iñigo Iglesias quedó en quinto lugar en el campeonato de España de velocidad, en la categoría de premoto, disputado en la localidad de Jerez.

31 de octubre.- El pleno municipal aprobó, con el voto en contra del PNV, las ordenanzas fiscales para el próximo año. Asimismo, en esta sesión se acordó la reanudación de las obras del edificio Lekuona.

2 de noviembre.- La "Iniciativa Itinerante por un trabajo digno", organizada por el sindicato LAB, llegó a Errenteria.

3 de noviembre.- Se inauguró en la calle Santsoenea n.º 14 la librería Noski!, en el local de la antigua Galería Gaspar.

El alcalde Julen Mendoza y el concejal de cultura Ion Collar anunciaron el inicio de las obras del edificio Lekuona en enero de 2018.

4 de noviembre.- Monólogos en el Centro Cultural Nies-sen a cargo de Noemí Ruiz y Salva Reina.

Las personas nacidas en 1947 se reunieron en una comida en el restaurante Versailles. Y las del año 1951 en el restaurante Abarka de Hondarribia.

Concierto en la basílica de la Magdalena a cargo de los coros Telleri y Larreaundi de Irun.

4 y 5 de noviembre.- Excursión a la localidad cántabra de Lebaniego organizada por el club de jubilados de Gabilierrota.

Carrera de roller esquí en Arditurri y Artikutza, organizada por Urdaburu y el Club Vasco de Camping.

Del 4 de noviembre al 7 de enero.- Exposición de trajes de baserritarras en el Centro del Traje ubicado en la Casa del Capitán.

5 de noviembre.- Los miembros de Kukai Dantza Taldea fueron recibidos por el presidente de la Real Sociedad, Jokin Aperribay, en el palco de Anoeta, durante el partido celebrado entre la Real y el Eibar.

6 de noviembre.- La Agrupación Republicana Pikoketa organizó, en la Sala Reina, una charla sobre "República, democracia y derecho a decidir", en la que participaron representantes de Bildu (Oskar Matute), IU (Isabel Salud), Podemos (Roberto Uriarte) y PSE-EE (Jorge Letamendia).

8 de noviembre.- Julia Monge y Zuriñe Rodríguez disertaron en la Casa Xenpelar sobre "Emakumeen esperientzia kolektiboa eta historikoa berreskuratzen".

Del 8 de noviembre al 13 de diciembre.- Charlas en la Sala Reina sobre el arte durante el reinado de los Reyes Católicos, organizadas por Oarso Kultur Taldea. Los ponentes fueron Paula Martínez, Ana Sánchez-Lassa, Imanol Vitores y Pablo Becerra.



9 de noviembre.- Documental y charla sobre refugiados en la Sala Reina, organizado por SOS Racismo de Oarsoaldea.

El coreógrafo errenteriarra Jon Maya y la cantante Izaro Andrés abrieron en Donostia el ciclo de conferencias "Beguradak", organizadas por Forum Deusto.

El concejal de cultura Ion Collar, acompañado de miembros de la Comisión de Carnavales, presentó el tema ganador de los próximos carnavales, que será el de oficios.

11 de noviembre.- Las personas nacidas en 1946 se reunieron en una comida en el restaurante Abarka de Hondarribia.

La pareja formada por Rufo y Javi se impuso en el XXXVI campeonato de mus organizado por la sociedad Ondarra.

El concejal de hacienda Jon Txasko, acompañado por el segundo teniente de alcalde Ion Collar, presentó el proyecto de presupuesto municipal para el año 2018, que asciende a 51,8 millones de euros..

Juan Manuel Uria presentó su libro "Harria" en la librería Noski!.

La errenteriarra Aitziber Pousa participó en el 25º Campeonato del Mundo Femenino de Pesca, que se disputó en Langelan (Sudáfrica).

Bertso Festa en Niessen, organizada por Erein Elkartea, con la participación de Andoni Egaña, Maialen Lujanbio, Unai Iturriaga, Jon Maia, Amets Arzallus y Jon Martin,

siendo la encargada de poner los temas Amaia Agirre.

Sexta salida a los techos de Euskal Herria, organizada por el Grupo de Montaña Urdaburu. La travesía comenzó en Zubialde (Murua) y finalizó en Barazar.

Nueva derrota del Touring, esta vez ante el Bergara por cero a tres goles.

Concierto de la Coral Andra Mari en la iglesia de San Esteban, en Bera.

12 de noviembre.- Se representó en el Centro Cultural Niessen el espectáculo de danza “El cielo ahora”.

Diana de la Banda Municipal de Txistularis por la calles de Iztieta.

Una vez más la carrera Behobia-San Sebastián atravesó la villa.



16 de noviembre.- Charla a cargo de la historiadora y antropóloga Lourdes Herrasti en la Casa Xenpelar, tratando el tema “La represión desde la perspectiva de género”.

La escritora errenteriarra Eider Rodríguez presentó su nuevo libro “Bihotz handiegia”.

Actuación del grupo donostiarra de folk Charlie & The Colours en el bar De Cyne Reyna.

Manifestación convocada por los y las trabajadoras de la OTA en defensa de sus puestos de trabajo, en la que participó el secretario general de ELA Txiki Muñoz.

Los concejales Bernar Lemos y José Cruz Legorburu presentaron el proyecto de nuevo ascensor público en Beraun, que unirá la calle Beraun con la Avenida de Galtzaraborda.

Se presentó en la casa de cultura de Andoain el libro sobre la historia de esa villa, en la que ha colaborado el historiador errenteriarra y colaborador de esta revista Iñigo Imaz.

Del 16 al 19 de noviembre.- XXII Festival de Cortos. Este año se presentaron más cortometrajes a concurso que en ninguna otra edición, llegando a ser 855.

17 de noviembre.- Kepa Murua presentó su libro “De temblores” en la librería Noskil!

Del 17 al 30 de noviembre.- Exposición en la Casa Xenpelar sobre la pobreza y su erradicación, organizada por la ONG Fisc.

18 de noviembre.- Comida en el restaurante oiartzuarra Esnoiz de las personas nacidas en 1955. Las nacidas en los años 1943 y 1944 lo hicieron en el también oiartzuarra restaurante Tolare.

Quinta edición de la Feria de la Economía Solidaria en Merkatuzar, organizada por OlatuKoop, REAS-Euskadi y Saretuz, con la colaboración del Ayuntamiento de Errenteria, la Agencia Vasca de Cooperación al Desarrollo y la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Empate a cero goles en el partido disputado entre el Mondragón y el Touring.

El alumnado de la Escuela de Música de Aiete ofreció un concierto de guitarra en la basílica de la Magdalena, organizado por Maria Madalenaren Lagunak.

En la librería Noskil, Eneko Sanz presentó su ensayo “Adiós, madre patria”.

8ª etapa de la travesía Abau-Errenteria, organizada por Urdaburu. La etapa comenzó en el pueblo de Irurita, finalizando en Berrizaun.

Concierto de la Banda de la Asociación de Cultura Musical en el patio del colegio Koldo Mitxelena, y del coro Zaria en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima.

Los colectivos TodoaZen y Konkret representaron, en la Casa Xenpelar, la obra teatral “Sólo la Revolución es revolucionaria”.

19 de noviembre.- Sexta edición de la iniciativa Bizilagunak, organizada por Sos Racismo.

Entrega de premios, en Niessen, de la vigésima segunda edición del Festival de Cortos. El ganador a la mejor dirección, Ion Arretxe Saria, recayó en Guiller Manzanares. Otros premiados fueron Adán Aliaga, Javier Prieto, David M. Lo-

renz, Oier Fuentes, Alex Lora, Jenni Kivistö, Aitor Bereziartua, Ibai Zabalo, Begoña Vicario, Olivia Delcán, Fernando Albiu. Se entregó una mención de honor por su trayectoria profesional al errenteriarra y director del Festival Internacional de Cine de Donostia, José Luis Rebordinos.

La coral Landarbaso presentó en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima el espectáculo "Eternal".

Concierto de Santa Cecilia en los *arkupes* del Ayuntamiento, de la mano de la Banda Municipal de Txistularis y *txistularis* de la villa.

El Motoclub Gurekin programó una salida con destino Urkiola y el santuario de Estibalitz.

El colectivo ecologista Eguzki organizó una travesía por el río Oiartzun.

Del 20 al 26 de noviembre.- 23ª edición de la Semana de los Pueblos, organizada por Mikelazulo.

21 de noviembre.- El alumnado de Errenteria Musikal ofreció el tradicional concierto de Santa Cecilia en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima.

La escritora errenteriarra Eider Rodríguez participó en el ciclo de Literaktum en la Casa de Cultura Ernest Lluch de Donostia.

22 de noviembre.- El Ayuntamiento presentó en Mekatuzar el proyecto de Lekuona, que se encuentra englobado en el Plan Estratégico de Cultura.

Concierto del otxote Karnaba en la basílica de la Magdalena.

23 de noviembre.- Charla sobre "Gerra gauza alua da", a cargo de Amaia Gurrutxaga, organizada por el Consejo de Igualdad.

Concierto en el bar De Cyne Reyna a cargo del grupo indie rock "Grande Days".

24 de noviembre.- La compañía de teatro Dejabu representó, en Niessen, la obra "Linbo Planeta".

El librero Adolfo López Chocarro disertó en la librería Noski! sobre "Lecturas inconexas. Una vida en el laberinto de los libros".

El guitarrista Óscar Portugués actuó en el hotel-restaurante Versailles.

El instituto Koldo Mitxelena organizó diversas actividades con motivo del Día contra la Violencia hacia las Mujeres.

25 de noviembre.- El coro Landarbaso actuó en el museo Guggenheim de Bilbao.

Comida en la sociedad Amulleta de las personas nacidas en 1942.

Manifestación por el Día contra la Violencia hacia las Mujeres, convocada por los movimientos feministas.

Presentación en la librería Noski! del poemario titulado "Muga", obra conjunta de Felipe Juaristi, Pello Otxoteko, Aritz Gorrotxategi y el errenteriarra José Ramón Makuso.

Derrota del Touring ante el Ordizia, por cero a ocho goles.

Iñigo Legorburu se proclamó segundo en el 33º Certamen de *bertsopaperak* "San Andrés", celebrado en Eibar.

Concierto de la coral Andra Mari en la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción.

Del 25 de noviembre al 9 de diciembre.- Dentro de la Semana de la Diversidad celebrada en Baiona, expusieron sus obras las alumnas de Malen Díaz, de la asociación de mujeres de Capuchinos, y el tatuador errenteriarra Manolo Caseiro.

26 de noviembre.- La Agrupación Republicana Pikoketa, en colaboración con el Ayuntamiento de Errenteria, organizó un pequeño homenaje en el campo de concentración francés de Gurs, a las personas que estuvieron internadas en él tras la Guerra civil española.



Nueva edición del Urdaburu Eguna. Al ser este año el 75 aniversario de la fundación del Grupo de Montaña Urdaburu, se organizaron diferentes actividades como una excursión a San Marcos, concierto en la basílica de la Magdalena, pasacalles, rocódromo y comida en Merkatuzar.

Diana de la Banda Municipal de Txistularis por las calles de Beraun.

Sexta edición del torneo de pelota vasca adaptada en el frontón de Beraun, organizado por Mindara.

Día de las migas extremeñas en la plaza Pablo Sorozabal de Beraun, organizado por el Centro Extremeño Monfragüe.

27 de noviembre.- La Agencia Vasca del Agua URA comenzó las obras para restaurar ambientalmente el río Oiartzun y consolidar la ribera izquierda del meandro de Fanderia.



Del 27 de noviembre al 3 de diciembre.- Iniciativa Aste-BatZuk dentro de la campaña “El euskera 365 días”. Esta semana fue presentada por la concejala Garazi Lopez de Etxezarreta, acompañada de representantes del euskaltegi municipal, AEK, Lau Haizetara, centros educativos y diversas asociaciones del municipio.

28 de noviembre.- Se aprobaron los presupuestos municipales para el año 2018, con el voto en contra del PSE-EE y PNV. Este presupuesto asciende a casi 52 millones de euros.

29 de noviembre.- Dentro de la iniciativa “Alianza a favor de la diversidad para la convivencia en Errenteria”, se celebró una dinámica abierta de reflexión en el Centro Cultural Niessen.

30 de noviembre.- El grupo Kaso Mai presentó su último disco, titulado “Giza faktorea”, en el bar De Cyne Reyna.

1 de diciembre.- Charla sobre la violencia obscétrica en el local del grupo de mujeres “Patxiku Zelaia”, a cargo de la investigadora Eva García.

El alcalde Julen Mendoza y la concejala de servicios sociales Nagore Basurto dieron a conocer un estudio realizado por la Agencia Estatal de Directores y Gerentes de Servicios Sociales, por el cual nuestro municipio es el que más dinero dedica a este tema en España.

El Centro Cultural Niessen fue el escenario de la entrega de los premios Oarsoarrak Euskararen Saria, que otorga la comisión de euskera de Oarsoaldea. Este año los galardonados fueron el errenteriarra Mikel Ugalde y el programa Kua-

drillategi. Mikel es colaborador de esta revista desde 1973.

El grupo político Irabaziz puso en marcha el programa “Lagunduz” con el fin de apoyar a una o varias empresas que apuesten por la economía social.

Del 1 al 16 de diciembre.- Se organizaron diversos actos con motivo de la tercera edición de la Semana de los Derechos Humanos.

2 de diciembre.- Comida en la sidrería Egi-Luze de las personas nacidas en 1977.

Mercadillo solidario en la plaza Xabier Olaskoaga, organizado por la asociación Mindara.

Mercado “Especial Navidad” en la Alameda de Gamón.

La poeta colombiana Catalina Garcés presentó, en la librería Noski!, su libro “Hasta que desaparezca el nombre”.

Concierto de la coral Andra Mari, junto con Conductus Ensemble y el aula de canto del Conservatorio Francisco Escudero, como prelude de la Navidad, en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima.

Recogida del Banco de Alimentos. En Errenteria colaboraron los establecimientos Eroski, BM y Super Amara.

Segundo Laskurai ganó el premio en el concurso “Café y tertulia” convocado por la comisión de euskera de Oarsoaldea. El premio le fue entregado a su mujer, Mari Asun Miner, por la concejala de política lingüística municipal Garazi Lopez de Etxezarreta.

La agrupación local del PSE-EE, conjuntamente con Juventudes Socialistas, comenzó una campaña de recogida de juguetes bajo el lema “Regala una sonrisa”.

2, 9, 16 y 22 de diciembre.- La asociación de comerciantes “Errenkoalde” organizó diversas actividades con motivo de las fiestas navideñas.

3 de diciembre.- La compañía Metrokoadroka representó la obra “Miss Karaoke” en el Centro Cultural Niessen.

Cruz Roja celebró el Día del Voluntariado en la plaza Pablo Sorozabal de Beraun.

El coro Landarbaso, acompañado por la compañía de danza Verdini, representó en el teatro donostiarra Victoria Eugenia el espectáculo “Gernika, ilune argi”.

Concierto en el patio del colegio Koldo Mitxelena, con motivo del Día Internacional del Euskera, con la participación de la Banda Municipal de Txistularis, la cantante Ana Badiola

y los músicos Arkaitz Mendoza y Gurutz Bikuña.

El Aretxabaleta ganó al Touring, por tres goles a cero.

La teniente de alcalde Jaione Karrikiri acudió al domicilio de la errenteriarra Antxoni Castelruiz, al cumplir este día 100 años.



5 de diciembre.- Día del voluntariado, en la Residencia Municipal de Ancianos.

6 de diciembre.- El equipo Marpex Beraun ganó el campeonato de Gipuzkoa de tenis de mesa, celebrado en Irun. Los ganadores fueron Juan Olazabal y Adrián Presto.

8 de diciembre.- Inauguración de un local en la calle Santxoenea donde se venderán, durante estas fechas navideñas, joyas, vestidos y complementos realizados por artesanas de Habian!, con sede en Torrekua.

9 de diciembre.- Derrota del Touring ante el Hernani, por cero goles a siete.

Iñigo Legorburu consiguió dos premios, volviendo a ganar el certamen literario Satarka de Hondarribia y el organizado por la Asociación de Residentes Afroamericanos de Vitoria-Gasteiz.

10 de diciembre.- Diana por las calles del centro de la Banda Municipal de Txistularis.

La ciclista Ekhine Rivas, del equipo Augar, ganó en la 4ª jornada de la Challenge Bio Racer de pista, celebrada en el estadio de Anoeta.

11 de diciembre.- Proyección del documental "Volar" en el Centro Cultural Niessen, organizada por el Consejo de Igualdad.

12 de diciembre.- El Ayuntamiento convocó en Niessen un acto "en recuerdo y reconocimiento de las víctimas de vulneraciones de derechos humanos producidas en el transcurso de la II Semana pro amnistía de 1977".



La Diputación Foral de Gipuzkoa otorgó el primer premio "Guztiok Mugituz" a la asamblea local de la Cruz Roja de Errenteria por su iniciativa "Hábitos de movilidad segura y saludable". El premio le fue entregado por Marisol Garmendia, diputada foral de movilidad y ordenación del territorio.

Se inauguró el belén instalado en la basílica de la Magdalena. Estas figuras fueron cedidas por Pakita Oiarbide y su hija Amaia Mitxelena.

Del 12 al 16 de diciembre.- Semana Solidaria organizada por la Academia de Idiomas Lacunza. Entre otras actividades, tuvo lugar la exposición "En sus zapatos" y un mercadillo solidario. Las cantidades recaudadas fueron entregadas a la ONG Zaporeak, que desarrolla proyectos en Etiopía y en la isla griega de Chíos.

13 de diciembre.- Nueva edición de la Gala del Deporte en el auditorio de Niessen, siendo homenajeado el Grupo de Montaña Urdaburu en su 75º aniversario, así como los clubes de ajedrez Luzaro, Beraun Bera y Fomento Cultural.



Del 14 al 21 de diciembre.- Exposición en la Sala Capitular del Ayuntamiento de Oiartzun sobre la red Comète, organizada por el Grupo de Montaña Urdaburu.

14 de diciembre.- Proyección en la sede de Urdaburu de

imágenes tomadas en un viaje a Georgia, Armenia e Irán de Jon Unzueta.

Mojo Hand Blues Band ofreció un concierto en el bar De Cyne Reyna.

Falleció, a los 92 años, Antonio Prior Castellanos, “niño de la guerra” que estuvo refugiado en la antigua Unión Soviética desde 1937 a 1956. Militante del Partido Comunista de España desde el año 1959. Su biografía se puede consultar en la revista *Oarso* de este año 2017.

15 de diciembre.- La escritora errenteriarra Arrate Egaña presentó en la biblioteca municipal su último libro “Klarisa. Ume desagertuaren kasua”.

Los coros Telleri de Errenteria e Illunbe de Trintxerpe actuaron en la basílica de la Magdalena.

Elisa Rueda presentó, en la librería Noski!, su poemario “Tentación botánica”.

16 de diciembre.- Tradicional festival de Navidad en Niessen, organizado por la asociación juvenil Alaia.

Fiesta de Santo Tomás en el barrio de Beraun.

Novena etapa de la travesía Abau-Errenteria, organizada por Urdaburu, con salida en Berrizaun y finalizando en el collado de Kauso, en Oiartzun.

Se presentó, en la plaza Koldo Mitxelena, el diagnóstico de la Alianza de la Diversidad para la Convivencia.

El zarauztarra Rafael Olaizola será el nuevo párroco de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción.

El usurbildarra Peru Galbete y el errenteriarra Nigara Zuek (Ander Fernández) ofrecieron un concierto conjunto en Mikelazulo.

El errenteriarra Iñigo Legorburu quedó segundo en el certamen literario “Areago. Istorioak belarrietara”, organizado por la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Museo Vasco de las brujas de Zugarramurdi y el caserío-museo Igartubeiti.

17 de diciembre.- Fiesta de Santo Tomás en los barrios de Agustinas e Iztieta. La agraciada en el sorteo de la cena navideña de la asociación de vecinos de Agustinas fue Paki Trejo.

Muestra de villancicos en Niessen, organizada por el Centro Cultural Andaluz Aljarafe.

Diana por el barrio de Agustinas de la Banda Municipal de Txistularis.

Primer torneo solidario de ajedrez, organizado por la sociedad Beraun Bera.

La Orquesta de Errenteria Musikal actuó en la iglesia Iesu de Donostia.

El Touring fue derrotado por el Vasconia, por cuatro a cero goles.

Del 18 al 30 de diciembre.- Exposición en la Casa Xenpelar a cargo de miembros de la Asociación Fotográfica de Errenteria.

19 de diciembre.- Proyección del documental “Kantaurialdea”, obra basada en la fauna de los bosques del norte de la península ibérica, organizada por el Ayuntamiento y la Diputación Foral de Gipuzkoa.

La Universidad del País Vasco presentó, en la Sala Reina, su oferta educativa.

El Pleno municipal, con las abstenciones de PSE-EE y PNV, aprobó la compra del edificio sito en el número 11 de la calle Medio.

20 de diciembre.- Bertso Jaialdia en Niessen, con la participación de los *bertsolaris* Aitor Mendiluze, Maddalen Arzallus, Igor Elortza, Nerea Ibarzabal, Arkaitz Oiartzabal y Haritz Casabal, poniendo los temas Aitor Albistur. Durante el acto se entregaron los premios de betsopaper XXIX Zapirain Anaiak y XIX. Ibon Zabala. Los ganadores de ambos concurso fueron, respectivamente, el errenteriarra Aitor Albistur y la azkoitiarra Julene Iturbe.

Los colaboradores de esta revista Ana M.^a Benito y Javier Mazpule presentaron en Pasaia su libro “Naufragios en la costa vasca desde 1976 hasta 2016”.

21 de diciembre.- Tradicional feria de Santo Tomás en la zona centro. Este año la entidad homenajeada fue el coro Landarbaso.

El PSE-EE de Errenteria homenajeó a los afiliados que llevaban 40 años militando en el partido: Joaquín Acosta, Pepi Asenjo, Eugenio Lekuona y Antonio Pablo.

La editorial Txertoa publicó la traducción al castellano de la novela del errenteriarra Lander Garro “Gerra txikia” (“La pequeña guerra”).

Del 21 de diciembre al 5 de enero.- Se organizaron diversas actividades (bingo, concierto de villancicos, olentzero, misa, etc.) en la Residencia Municipal de Ancianos.

22 de diciembre.- Concierto de Benito Lertxundi en el

Polideportivo de Galtzaraborda, organizado por la ikastola Orereta. Los beneficios fueron destinados a ayudar a las ikastolas de Biriatu, Hendaia, Urruña y Ziburu.

Presentación en la Casa Xenpelar del libro "Jesús Mari Zamora y la Real Sociedad", a cargo de su autor Aingeru Espinosa.

Monólogos en la librería Noski! a cargo de la actriz errenteriarra Esther Uria.

23 de diciembre.- Concierto de la Banda de la Asociación de Cultura Musical, acompañada por el Orfeoi Gazte y el Orfeoi Txiki de Donostia, en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima.

Campeonato de Euskadi de cross corto y veterano en las campos de Ellakuri de Llodio. Los miembros del Club Atlético Rentería Esther Estefanía y Txema Arenzana consiguieron sendas medallas de plata.

Olentzero y Mari Domingi recogieron las cartas de niños y niñas en Herriko Plaza, acto organizado por Lau Haizetara.

III Maratón solidario de zumba en el polideportivo municipal de Galtzaraborda. Este año lo recaudado se destinó a la ONG Juneren Hegoak.

24 de diciembre.- Diana por el barrio de Alaberga de la Banda Municipal de Txistularis.

Tradicionales *olentzeros* por el centro de la villa y por los barrios de Agustinas, Galtzaraborda y Gaztaño.

26 de diciembre.- La Bonoloto dejó 64.152 euros en el bar Avenida del barrio de Agustinas.

27 y 28 de diciembre.- VII Torneo Benéfico de fútbol benjamín en el estadio de Beraun, organizado por el Beti Ona.

28 de diciembre.- Concierto de la coral Landarbaso en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima.

La Banda de la Asociación de Cultura Musical participó, en el Kursaal donostiarra, en el tradicional concierto de Navidad pro-Unicef.

El Trintxerpe ganó la final del torneo alevín organizado por el Touring.

29 y 30 de diciembre.- El grupo Eureka Dance representó en Niessen un espectáculo de danza basado en las películas de Disney.

29 de diciembre.- La pasaitarra Genoveva Vélez del Burgo venció en el XXII Certamen de Pintura de Iztieta. En la categoría juvenil ganó la oiartzuarra June San Sebastián

y en la infantil la errenteriarra Oksana Ksondzyk.

El errenteriarra Alber Vázquez publicó su nueva novela "Monstruoso corazón ardiente".

30 de diciembre.- El coro Adaxka de Errenteria ganó el 71º Concurso Provincial de Villancicos, organizado por Ereintza Elkartea en el Polideportivo Municipal de Galtzaraborda.



Manifestación solicitando la puesta en libertad de los presos errenteriarra Aitzol Gogorza y Mikel Arrieta.

30 y 31 de diciembre.- Jornadas de scalextric en la asociación de vecinos de Iztieta, organizadas por la Asociación de Maquetismo Hobby Cars.

31 de diciembre.- Diana por el barrio de Alaberga de la Banda Municipal de Txistularis.

Tradicionales coplas de Nochevieja por el centro de la villa, organizadas por Ereintza Elkartea.

15ª edición de la San Silvestre. Victoria del errenteriarra Iñaki Lukin. En féminas la primera fue la pasaitarra Ana Cruz Oyarzabal. En la carrera corta vencieron, en sus respectivas categorías, el errenteriarra Imanol Peso y la irunesa Idoia Pico.



2018

2 y 3 de enero.- Taller para crear videojuegos en Torreku, organizado por la agencia de desarrollo Oarsoaldea.

4 de enero.- Falleció repentinamente el músico de la Banda Iñaki Susperregi Elustondo "Xuspe".

5 de enero.- Tradicionales cabalgatas de Reyes Magos en Beraun y en el centro.



También los Reyes Magos visitaron la Residencia Municipal de Ancianos.

6 de enero.- Concierto de la Banda de la Asociación Cultural en el patio del colegio Koldo Mitxelena. Durante el concierto se homenajeó al músico recientemente fallecido Iñaki Susperregi "Xuspe".

7 de enero.- Derrota del Touring ante el Añorga, por un gol a tres.

Diana por las calles del centro de la Banda Municipal de Txistularis.

El equipo Augar Laguntasuna se proclamó vencedor de la Copa de Gipuzkoa de clubes de ciclismo en pista, en la prueba celebrada en Anoeta.

9 de enero.- Juan Antonio Delgado de la Rosa presentó, en la Euskal Etxea de Madrid, la biografía del errenteriarra Eugenio Royo Errazquin, que fuera presidente de la Juventud Obrera Católica de España. El libro se titula "Biografía autorizada de Eugenio Royo Errazquin. Ciudadano entregado a la acción transformadora para un mundo mejor".

11 de enero.- Proyecciones de fotos del viaje a Dolomitas de Patxi Motiño en la sede del Grupo de Montaña Urdaburu.

12 de enero.- Charla en la librería Noski! a cargo de Mari Estévez García sobre "El libro de artista, expresión poética".

Concierto del grupo musical Spread your Swings en el pub Aker.

13 de enero.- Concierto en la basílica de la Magdalena a cargo del guitarrista donostiarra Unai Insausti.

Kalejira por las calles del centro, organizada por Lau Hai-zetara Euskaldunon Topagunea.

Derrota del equipo de balonmano Ereintza ante el aragonés Dominicos, por 28 a 30.

Del 13 de enero al 28 de febrero.- Exposición titulada "Libros huella" en la Librería Noski!, organizada por el colectivo UT, formado por Eneko Etxebeste, Julia Lasagabaster, Adrián Ferreño, Gema Durán y Alberto Santo Domingo.

Del 13 de enero al 25 de febrero.- Nueva exposición de tocados del siglo XVI en el Museo del Traje, ubicado en la Casa del Capitán.

14 de enero.- Diana por el barrio de Agustinas de la Banda Municipal de Txistularis.

El Touring fue derrotado por el Urola, por cinco goles a cero.

15 de enero.- Txema Fraile dejó su puesto de entrenador del Touring.

Del 16 al 25 de enero.- Exposición en la sede de Urdaburu sobre los Pirineos, organizada por el alumnado de biología y geología de la ikastola Orereta.

Del 16 al 27 de enero.- Exposición en la Casa Xenpelar de los trabajos realizados por el alumnado del taller de talla de madera del Taller de Artes Plásticas Xenpelar.

17 de enero.- Comenzó en Torrekua la segunda edición del proyecto "KoopFabrika".

Asamblea del club de jubilados Laguntasuna de Gabierrota.

18 de enero.- La compañía de danza Kukai representó en la ciudad alemana de Schorndorf (hermanada con Errenteria) el espectáculo "Gelajauziak".

19 de enero.- La tamborrada del colegio Telleri desfiló por las calles del centro con motivo del día de San Sebastián.

20 de enero.- Última etapa de la travesía Abau-Errenteria, organizada por el Grupo de Montaña Urdaburu.

La compañía Hika Teatroa representó en Niessen la obra titulada "Txarriboda".

Iñigo Legorburu consiguió el segundo premio en el certamen literario "Kontatu bihotzarekin – Cuéntalo con el corazón", organizado por la Asociación Párkinson Nervión Ibaizabal de Barakaldo. Su trabajo se titulaba "Eklipsea".

21 de enero.- Kukai Dantza representó en Niessen la obra "Oskara".

Concierto de la Banda Municipal de Txistularis en la Residencia Municipal de Ancianos, interpretando obras referentes al día de San Sebastián.

Asamblea anual de la sociedad Gau Txori.

Derrota del Touring ante el Beti Gazte de Lesaka, por ocho goles a cero. Este era el primer partido de Jon Ayes-taran como entrenador del Touring.

24 de enero.- Asamblea del hogar del jubilado Beti Bizkor de Olibet.

En rueda de prensa, se presentó la campaña de matriculación en los tres colegios públicos. Estuvieron presentes la concejala de educación Garazi Lopez de Etxezarreta y representantes de las direcciones de estos colegios: Amaia Etxebeste (Koldo Mitxelena), Belén Ugalde (Bizarain) y Andoni Osoro (Cristóbal de Gamón).

25 de enero.- Nueve Teatro representó en Niessen la obra "Cruzadas".

Se anunció el inicio inminente de las obras de renovación de la estación de Renfe de Lezo-Errenteria. En estas obras Adif invertirá 2.130.000 euros.

Del 25 de enero al 29 de abril.- Exposición "Poética de una naturaleza extrema" en el Aquarium donostiarra, a cargo del pintor errenteriarra Agustín Pontesta.

26 de enero.- Glu Glu Produkzioak representó en el Centro Cultural Niessen la obra teatral musical "Go!azen".

Se dio a conocer que Eresbil catalogará durante este año el archivo musical del monasterio de Arantzazu, dentro del proyecto RISM (Repertorio Internacional de Fuentes Musicales), auspiciado por la Sociedad Internacional de Musicología y la Asociación Internacional de Bibliotecas de Música.

Asambleas del club de jubilados San José del barrio de Capuchinos y de la asociación de vecinos Laguntasuna de Gabierrota.

Lectura del poemario "Onki xin" en la librería Noski!, a cargo del pintor y poeta Lander Laborde.

27 de enero.- La guitarrista catalana, y residente en Errenteria, Carmen Becerra actuó en la basílica de la Magdalena.

Comida de los vecinos de la calle Santxo-enea en la sociedad Gau-Txori.

Asamblea anual de la sociedad Alkartasuna.

El actor, escritor y guionista Patxi Garrido presentó, en la librería Noski!, su nueva novela titulada "Katayanka".

Charla musicada en el Palacio Intsausti de Azkoitia (sede de la Real Sociedad Bascongada del País), a cargo de la coral Andra Mari.

Los ciclistas del equipo Augar-Laguntasuna, Ekhiñe Rivas y Beñat Felioe se proclamaron campeones de Gipuzkoa en pista.

27 y 28 de enero.- Kursillo de esquí de fondo en Pont D'Espagne, organizado por Urdaburu.

28 de enero.- En Niessen, la compañía teatral Vaivén Producciones representó "Sherezade y las capas de la cebolla".

Día de las Migas Extremeñas en la Alameda de Gamón, organizado por el Centro Cultural Extremeño Monfragüe.

Diana por el barrio de Alaberga de la Banda Municipal de Txistularis.

La Agrupación Republicana de Oarsoaldea homenajeó en Pikoketa (Oiartzun) al que fuera su presidente, Antonio Prior, fallecido el pasado mes de diciembre.

Derrota del Touring ante el Zarautz, por cero goles a tres.

29 de enero.- Alumnado de los colegios San José-Hijas de la Cruz, Bizarain, Sagrado Corazón, Cristóbal de Gamón e ikastola Orereta participaron en los actos organizados por la Diputación Foral de Gipuzkoa con motivo del Día de la Educación Ambiental.

30 de enero.- Comenzó la tercera temporada de OzZinema en los cines Niessen.

Los colegio Telleri e Hijas de la Cruz celebraron el Día de la Paz y la No Violencia.

El errenteriarra Oiar Guillán consiguió el premio al mejor guión de teatro en euskera por su obra "Ero, io", en el concurso organizado por Café Teatro Bilbao.

Del 30 de enero al 8 de febrero.- Exposición en los locales de Urdaburu sobre la "Expedición Vasco Navarra a los Andes 1967". El último día tuvo lugar una proyección de diapositivas sobre esta expedición, presentada por Juan Mari Feliu, uno de sus integrantes.

1 de febrero.- El grupo Noa Voll Damn & The Hell Drinkers actuó en el bar De Cyne Reyna

2 de febrero.- Kukai representó en la Universitat Jaume I de Castellón el espectáculo "Oskara plazara".

Comenzó el programa municipal "Familia Jolasean", con el objetivo de impulsar el euskera fuera de la escuela.

Comparsa de caldereros txiki organizada por el colegio Cristóbal de Gamón.

Charla, en el instituto Don Bosco, sobre vehículos híbridos y eléctricos.

Presentación en la librería Noski! del libro "Más allá del hilo", del poeta donostiarra Aritz Gorrotxategi.

Alumnos y alumnas de la ikastola Bizarain cantaron las coplas de Santa Águeda por el centro del municipio.

Del 2 al 17 de febrero.- Exposición en la Casa Xenpelar sobre "Furius: 10 años brillantes".

3 de febrero.- En la localidad vizcaína de Muskiz, la compañía de danza Kukai representó "Lotuneak".

Triunfo del Pasaia ante el Touring, por cuatro goles a cero.

Concierto a cargo de la cantante Hoi Gabino y el guitarrista Óscar Portugués en el bar Etxeondo.

La asociación de vecinos Arditurri de Alaberga organizó, un año más, la comparsa de caldereros, como preludeo del Carnaval. En esta edición se estrenó como director Óscar Los Santos, siendo la reina Iñaki Sánchez y las damas Alain Urrutia y Txaua Martínez.

Sexta edición del triatlón en las instalaciones deportivas de Fanderia, organizado por Serviocio-BeOne y patrocinado por la subárea municipal de deportes. En la categoría masculina ganó Javier Sodupe y en la femenina Pili Esnaola.

Iñigo Legoruburu ganó en la localidad vizcaína de Gallarta la tercera edición del certamen literario bienal "122 años con la Pasionaria".

Asamblea de la sociedad Ondarra.

4 de febrero.- Salida a Azkoitia, organizada por el Moto-club Gurekin.

El nuevo párroco de la iglesia de la Asunción, Rafa Olai-zola, recibió un pequeño homenaje en su pueblo natal Zarautz, donde fue presidente de su club deportivo y concejal del Partido Popular.

Tradicionales coplas de Santa Águeda, organizadas por diversos colectivos como Xenpelar Bertso Eskola, Lau Haizetara, AEK Xenpelar euskaltegia y Ereintza.



Caldereros txiki, organizados por el colegio Telleri, a los que se unió en la Herriko plaza la Banda Municipal de Txistularis.

El Club Atlético Rentería consiguió 43 medallas en el campeonato de Euskadi de veteranos en pista cubierta, celebrado en el velódromo de Anoeta. El equipo estaba formado por diez mujeres y trece hombres.

5 de febrero.- La Corporación municipal, en sesión extraordinaria, adjudicó por unanimidad la ejecución de las obras del edificio Lekuona a la empresa EBA, S.L., (Eraikuntza Birgaikuntza Atarpena), por un importe de 4.616.827 euros.

6 de febrero.- Helena Pimenta, creadora de la compañía Ur Teatro de Errenteria, recibió en Málaga la medalla de oro al Mérito en las Bellas Artes.

Comenzaron, en la biblioteca municipal, unos talleres sobre "Cuidando mi salud después del cáncer", dentro del programa Paciente Activo, organizado por Osakidetza.

7 de febrero.- Charla sobre el alzheimer en la asociación

de vecinos de Beraun, a cargo de M^a Victoria Lucero y Jon Kortajarena, ambos representantes de Afagi.

8 de febrero.- La sociedad Alkartasuna nombró socia de honor a la Banda de la Asociación de Cultura Musical.

Concierto en el pub Aker del grupo musical Les Fous, formado por Santi Romano, Ainhoa Eguiguren, Olatz Otxoa y Unai Moraza.

Del 8 al 13.- Tradicionales Carnavales en nuestra villa. Como curiosidad, apuntar que la Cofradía del tambor de Amulleta cumplía 30 años desfilando en estas fiestas.

9 de febrero.- Sesión de monólogos en el restaurante Egiburu a cargo de Sthepy Llaorya.

Presentación, en la librería Noski!, del libro “Naufragios en la costa vasca 1976’-2016”, escrito por los colaboradores de esta revista Ana María Benito y Javier Mazpule.

10 de febrero.- Derrota del Touring ante el Mutriku, por un gol a tres.

En la librería Noski! tuvo lugar un concierto poético a cargo de Óscar Manso e Idoia Hernández, bajo el título “Héroes y monstruos”.

El equipo de primera división de balonmano Ereintza Aguaplast venció al Elgoibar por 30 a 25.

14 de febrero.- Taller de danza en Dantzagunea a cargo de la compañía Kukai y el coreógrafo Sharon Fridman.

El grupo gipuzkoano Sonakay actuó en el programa de Telecinco “Got Talent”, interpretando la canción de Mikel Laboa “Txoria Txori”, en versión flamenca. El solista de este grupo es el errenteriarra Yoni Camacho.

15 de febrero.- Apertura, en Merkatuzar, del nuevo servicio municipal de asesoramiento sexual, denominado “Azalean”.

La Diputación Foral de Gipuzkoa editó el libro “Astilleros de Gipuzkoa”, del que fuera colaborador de esta revista desde 1984 a 2013 y etnógrafo ya fallecido Antxon Aguirre Sorondo.

El robot R2-KT (versión del R2-D2 de la *Guerra de las Galaxias*) tomó el autobús en Iztietia con destino al Hospital de Donostia, con motivo del Día Internacional del Cáncer Infantil.

16 de febrero.- El poeta pamplonés Luis Garde presentó en la librería Noski!, su libro “Barbaroak baratzean”.

Inauguración del nuevo servicio de atención ciudadana municipal denominado “Zu! Zure Udala”.

La compañía errenteriarra Eureka obtuvo el Gran Premio del Carnaval donostiarra.

17 de febrero.- El grupo de teatro Les Figuretes representó, en Niessen, la obra “Gatas”.

Victoria del Oiartzun ante el Touring por siete goles a cero.

Primera etapa del proyecto “La cañada real de las provincias”, organizado por el Grupo de Montaña Urdaburu. Esta etapa transcurrió entre Noain y Oteitza, tras pasar por Ezquiroz y Barañain.

Asamblea de antiguos alumnos del colegio Telleri.

17 y 18 de febrero.- El coro Landarbaso organizó un curso de formación a cargo del director ucraniano Alexander Vatssek.

18 de febrero.- Diana por el barrio de Pontika de la Banda Municipal de Txistularis.

Tradicional comparsa de *inude eta artzainak*, organizada por la ikastola Orereta.



22 de febrero.- El errenteriarra Iñigo Legorburu ganó el primer concurso de relatos breves “Antirrumor”, convocado por el Ayuntamiento de Bilbao. Su trabajo se titulaba “Topo eta topa”.

La ciclista Ane Santesteban volvió a la competición tras seis meses de su última carrera, participando en la Setmana Valenciana.

23 de febrero.- Marie de Jong representó en Niessen la obra teatral infantil “Izar”.

Kukai representó en el Teatre Auditori Municipal d'Aldaia (Valencia) el espectáculo “Oskara”.

El pub Zuketz fue el ganador del concurso de bares de carnavales; el premio popular recayó en el Aker. Los premios les fueron entregados por la concejala Garazi Lopez de Etxezarreta.

Concierto de los alumnos de Errenteria Musikal, Igor de Castro, Beñat Kamio, Oihan Espina y Oier Nieto en la basílica de Santa María Magdalena.

Multitudinaria manifestación de personas jubiladas y pensionistas, organizada por la asociación Duintasuna.

Se procedió a la reapertura del museo y del punto de información del fuerte de San Marcos.

La librería Noski! fue el escenario de la presentación del cuento "Aita Manuelen ipuinak", obra de Gema Ces Alkorta e Idoia Larrañaga Fachado.

La Diputación Foral de Gipuzkoa e Iraultza Dantza Taldea llegaron a un acuerdo por el que esta última asociación cede para su conservación trajes típicos vascos de los siglos XVIII, XIX y XX. En la rueda de prensa para presentar este acuerdo estuvieron presentes el diputado foral de cultura Denis Itxado, el responsable de Iraultza Ramón García y el concejal de cultura Ion Collar.



24 de febrero.- Monólogos en el Centro Cultural Niessen a cargo de Noemí Ruiz y Salva Reina.

El coro infantil Kontari (filial de Landarbaso) actuó en Zizurkil.

Derrota del Touring ante el Real Unión, por cero goles a tres.

Concierto solidario a favor de la asociación Juneren Hegoak, en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima, a cargo de la Banda de la Asociación de Cultura Musical.

Itziar Sistiaga presentó su libro "Lejos en mí" en la librería Noski!.

8ª edición de la Travesía Don Bosco, en la que participaron 125 coches y 17 motos.

Elai Abesbatza y el coro parroquial de Arrasate actuaron en la basílica de Santa María Magdalena, concierto organizado por Maria Magdalenaren Kultur Elkarte.

24 y 25 de febrero.- La compañía de danza Kukai representó en el Teatro Principal de Donostia el espectáculo "Oskara plazara".

25 de febrero.- Kabia Teatroa representó en Niessen la obra teatral "Alicia después de Alicia".

Diana por los barrios de Gabierrota y Fanderia de la Banda Municipal de Txistularis.

Excursión a la localidad riojana de Calahorra organizada por la asociación de jubilados y pensionistas Beti Bizkor.

27 de febrero.- El Pleno municipal aprobó, por unanimidad, apoyar la huelga feminista prevista para el 8 de marzo.

28 de febrero.- Cerró, tras casi cien años de existencia, el comercio Albisu de la plaza de los Fueros.

Del 1 al 22 de marzo.- Se organizaron diversas actividades en torno al Día Internacional de las Mujeres: tertulias, teatro, mesas redondas, festival, manifestaciones, etc.

1 de marzo.- La agencia de desarrollo comarcal Oarsoaldeia organizó, en Torrekuia, un taller de arte floral a cargo de Idoia Lizeaga.

Maidier Zabalegi presentó en el bar De Cyne Reyna su primer disco titulado "Zuei".

Duintasuna Elkarte organizó una charla, en el club de jubilados de Pontika, sobre "la dignidad de las personas mayores".

1, 15 y 22 de marzo.- 14ª edición de la Muestra de Cine de Mujeres, organizada por Amalatz Feminista Taldea. Este año destaca el visionado del documental "Raketistak. Lehen eta orain", del cual la errenteriarra Agustina Otaola es una de las protagonistas.

2 de marzo.- Kukai representó en la localidad vizcaína de Ermua el espectáculo "Oskara".

La pareja formada por Izquierdo y Ventura fue la ganadora del XLL campeonato de mus organizado por la sociedad Alkartasuna.

La iniciativa sobre huertos escolares presentada por la asociación Aldura fue la ganadora del primer proyecto

“Lagunduz” convocado por la agrupación de electores Irabaziz. Aldura es una asociación de apoyo a las personas con enfermedades psíquicas de la comarca.

Juanjo Aranguren habló en la librería Noski! de su libro de artista “Silente”.

3 de marzo.- La compañía de teatro Zanguango representó en Niessen la obra “Esto no me lo esperaba”.

Actuación del guitarrista Óscar Portugués en el hotel-restaurante Versailles.

La poeta colombiana y directora del club de literatura latinoamericana en las bibliotecas de Vitoria-Gasteiz presentó, en la librería Noski!, su libro titulado “Hasta que desaparezca el nombre”.

La tripulación femenina de Hibaika ganó en la regata de bateles en Pasai San Pedro.

Actuación del coro Luberri de Donostia en la basílica de Santa María Magdalena, organizada por Maria Magdale-naren Lagunak Kultur Elkarte.

El Club Atlético Rentería consiguió nueve medallas en el campeonato de España Máster celebrado en Salamanca. Los atletas medallistas fueron Esther Estefanía, Inés Pérez, Luis Alberto Quintano, Antxon Basurko, Joxe Mari Manterola y Ander Iriondo.

4 de marzo.- Victoria del Amaikak Bat ante el Touring, por seis goles a cero.

Open Euskadi MTB 2018 en el fuerte de San Marcos, organizado por el club ciclista Otxe.

Asamblea de la sociedad Beraun Bera.

El conocido humorista Félix el Gato actuó en el hotel-restaurante Versailles.

“Mercado estacional de invierno” en la Alameda de Gamón.

La compañía de teatro Hamaika Buelta representó en Niessen “Mila ezker”, organizada por la asociación Kolpe Morea.

V premio ciclista de Errenteria, en las categorías infantil y alevín. Los ganadores, en sus diversas categorías, fueron Beñat Ilzarbe, Intza Navarro, Beñat Garaiar y Maialen Arruti.

El equipo de tenis de mesa Marpex-Beraun ascendió a Segunda División, al vencer al Basauri por dos a cuatro tantos.

El lazkaotarra Aritz Urra, del equipo Ampo, ganó en el XXXIV premio “Villa de Errenteria”, en la categoría juvenil, organizados por el club ciclista Laguntasuna.

5 de marzo.- Se reanudaron las obras en el edificio Le-kuona, según anunciaron en rueda de prensa el alcalde Julen Mendoza y el concejal de cultura Ion Collar.

Fallece a los 88 años Miren Mendarte Kasares, hija de Serapio Mendarte, miembro de la última Corporación republicana en representación del PNV y fusilado en Artxanda el 14 de junio de 1937.

Inauguración en el polideportivo de Galtzaraborda de una exposición fotográfica sobre la mujer y el deporte.

6 de marzo.- La asociación Juneren Hegoak concedió su segunda beca, por un importe de 4.000 euros, a la investigadora Itziar Astigarraga y a la bióloga Susana García Obregón por sus estudios sobre el cáncer infantil.

Inauguración de una exposición en la Residencia Municipal de Ancianos a cargo de la fotógrafa Trini Grases.

Del 6 al 8 de marzo.- Alumnos de Don Bosco presentaron tres proyectos en la 31ª edición del premio de investigación nacional celebrada en Zaragoza. Estos alumnos fueron Xabier de Diego, Asier Jaraiz, Abderrhmane Az-zouz, Unai Fresnedo, Julen Arruabarrena e Iker Rufo. El primer premio de este prestigioso evento fue para Julen Arruabarrena,

7 de marzo.- La compañía Kukai presentó en el museo donostiarra de San Telmo una muestra de su próximo trabajo titulado “Erritu”.

Raquetistas que jugaron en los frontones entre 1917 y 1980 recibieron, por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el premio Carmen Adarraga. Entre ellas se encontraba la errenteriarra Agustina Otaola.

8 de marzo.- Multitudinarias manifestaciones con motivo del Día Internacional de las Mujeres.



Proyección de fotografías a cargo de Tibur Alzualde en la sede del Grupo de Montaña Urdaburu.

Charla en la librería Noski! a cargo del poeta sevillano Antonio Enrique, que fue presentado por el donostiarra Carlos Aurtenetxe.

9 de marzo.- Charla sobre el papel de la mujer en la Iglesia católica a cargo de la teóloga M.^a José Arana, en la parroquia de San José Obrero.

El europarlamentario de Podemos Xabier Benito impartió una charla en la sede de Irabaziz.

Inauguración, en la Casa “Xenpelar”, de la exposición “Fotosíntesis” de la fotógrafa errenteriarra Ainara Lasa.

10 de marzo.- Iñigo Legorburu Arregi e Idoia Fraile Ugalde ganaron en la 18ª edición de los premios “Mariasun Landa”.



Kukai representó en la localidad barcelonesa de L'Hospitalet el espectáculo “Oskara”.

Kantujira por las calles del centro, organizada por Lau Haizetara.

David Martín, colaborador de esta revista, ofreció, en la librería Noski!, una charla sobre la historia del pueblo gitano en España y Euskal Herria.

Charla-mitin en la Sala Reina a cargo del secretario de organización del PSOE José Luis Ábalos, acompañado de los secretarios generales de este partido en Euskadi y Gipuzkoa, Idoia Mendia y Eneko Andueza.

La compañía de teatro Ipso Facto representó en Niessen la obra “35 grieta”, dirigida por Mario Simancas.

Comida de las personas nacidas o que viven en el barrio de Ondartxo.

La coral Andra Mari actuó en la Residencia de Ancianos

de Sanmarkosene y en la de Gabierrota.

Concierto solidario con AFAGI a cargo del coro Garrintzi, dirigido por Josetxo Oliveri, en la parroquia de San José Obrero, en Iztieta.

La pareja errenteriarra formada por Rubén y Eskisabel se proclamó campeona, en la modalidad de paleta de cuero senior, en las finales de la Liga Vasca de Clubes.

11 de marzo.- Nueva sesión de *Muxikos* en la Herriko plaza, organizada por Beti Prest Dantza Taldea.

Diana por las calles del centro a cargo de la Banda Municipal de Txistularis. Posteriormente, en la Herriko plaza, interpretó diversas músicas populares del valle de Larraun.

Nueva derrota del Touring ante el Tolosa, por cero a dos goles.

Fiesta reivindicativa dirigida a las trabajadoras domésticas en Merkatuzar, organizada por SOS Racismo.

Actuación del mago Sun en el Centro Cultural Niessen.

12 de marzo.- Charla, en la sede de Dantzagunea, sobre la evolución de las danzas populares en los últimos veinte años, a cargo de “Patxi eta Konpainia”.

13, 15 y 17 de marzo.- Segundas jornadas de ala delta y parapente, organizadas por la sociedad Txintzarri.

13 de marzo.- Charla en la Casa Xenpelar sobre las inmatriculaciones de la Iglesia, a cargo de Andrés Valentín González, miembro de la Plataforma de Defensa del Patrimonio Navarro.

El grupo de teatro de la Once Oroimenak representó en Niessen la obra “El Moderno”.

15 de marzo.- Encuentro “Herri Txiki Diseinu Handi” dentro del proyecto Habian en Torrekua, a cargo de Miren Alcalá y Alex Iturralde.

Presentación, en la Casa Xenpelar, de la plataforma “Touring Berria”.

Se dio cuenta, por parte de los concejales de deportes de la comarca, del nuevo acuerdo para el uso común de las piscinas de Oarsoaldea.

16 de marzo.- La compañía de teatro Anita Maravillas representó “Jon Braun” en el Centro Cultural Niessen.

Esther Jiménez fue nombrada presidenta de la Cofradía del Tambor de Amulleeta.

Concierto acústico en la librería Noski! a cargo de Yon Figuera.

Concierto en la basílica de Santa María Magdalena a cargo de Soinuak Akordeoi Taldea de Andoain.

17 de marzo.- Fiesta de la diversidad cultural en el patio del colegio Koldo Mitxelena.

Las bateleras de Hibaika ganaron en la regata celebrada en Donibane Lohizune.

Manifestación, convocada por la plataforma Duinak, en favor de unas pensiones dignas.

La compañía de danza Kukai representó la obra "Oskara Plazara" en el auditorio Gezala de Lezo.

Cuarta edición de la Fiesta del Compostaje en los barrios de Fanderia y Agustinas.

Concierto del grupo Undercover en el pub Aker.

En la librería Noski! tuvo lugar la lectura de los últimos poemas de Eli Tolaretxipi.

El púgil errenteriarra Sebastián "Látigo" Pérez no consiguió arrebatar el título de campeón de España, en la categoría de supergallos, al empatar a puntos con Álvaro "Ardy" Rodríguez, en el combate celebrado en Madrid.

Excursión al santuario de Loyola, organizado por el club de jubilados "La Magdalena" de Alaberga.

18 de marzo.- En Niessen, la compañía teatral Ze Onda representó la obra "Heriotza bikoitza (Doble malta)".

Sesión de baile guiada por "Patxi eta Konpainia" en la Herriko plaza.

III Liga Popular de Orientación de Gipuzkoa en los alrededores del monte Urdaburu.

Derrota del Touring ante el Hondarribia, por un gol a tres.

Diana por el barrio de Iztieta de la Banda Municipal de Txistularis.

Campeonato de Gipuzkoa de trial bici en Txoritokieta, organizada por Errenteriarako Euskal Trial Txirrindulari Elkarte.

19 y 20 de marzo.- Actuaciones del alumnado de Errenteria Musikal en su sede de Niessen.

19 y 23 de marzo.- Proyección de tres documentales en Mikelazulo, dentro del Ekozinemaldia 2018.

20 de marzo.- Irene Sotelo ofreció una conferencia en

la librería Noski! con motivo del Día de la Tradición Oral.

Charla sobre audífonos en el club de jubilados Arramendipe de Pontika, a cargo de Lorena Ferreira y Darío Aldao.

21 de marzo.- Conferencia en la sede del PSE-EE a cargo del consejero de vivienda del Gobierno Vasco Iñaki Arriola.

20, 21 y 22 de marzo.- Charlas sobre la cuaresma en la parroquia San José Obrero de Iztieta, a cargo de Mikel Ugalde, Sandra Mosquera, Esteban Aguirre y Félix Garitano.

22 de marzo.- Actuación del grupo Red Iron Squad en el bar De Cyne Reyna.

Eusko Ikaskuntza entregó el premio Manuel Lekuona al etnógrafo donostiarra Fermín Leizaola, colaborador de esta revista *Oarso* desde 1983.

22 y 23 de marzo.- Olimpiada de electrónica en Don Bosco, denominada Euskoskills, resultando ganador Asier de la Torre, del mismo centro educativo.

23 de marzo.- El poeta extremeño Jesús Rodríguez Cabañes presentó, en la librería Noski!, su último libro titulado "Un punto de encuentro".

El Pleno municipal aprobó solicitar la excarcelación de los presos errenteriarros Aitzol Gogorza y Mikel Arrieta.

24 de marzo.- X Feria de Flores y Planta Ornamental en la Alameda de Gamón.

El Ayuntamiento se adhirió a la iniciativa mundial denominada "La hora del planeta".

Actuación de la Orquesta de Errenteria Musikal en la basílica de la Magdalena y del coro Telleri en la localidad navarra de Esquiroz.

En la librería Noski!, el poeta gaditano Javier Sánchez Menéndez disertó sobre su libro "De cuna y sepultura".

Alex Odriozola venció en la quinta edición del Memorial "José Benito" de ajedrez, organizado por la sociedad Beraun Bera.

Victoria del Bergara ante el Touring, por cuatro goles a uno.

25 de marzo.- El ciclista errenteriarra Iker Arrubarrena ganó en la prueba celebrada en la localidad alavesa de Aramaio.

La Banda de la Asociación de Cultura Musical actuó en la Residencia Municipal de Ancianos.

Procesión por el barrio de Iztieta con motivo del día de Ramos, organizada por la iglesia de San José Obrero.

Concierto en los *arkupes* del Ayuntamiento a cargo de la Banda Municipal de Txistularis junto con alumnado de *txistu* de Errenteria Musikal.

27 de marzo.- Firma de un nuevo convenio para la finalización de las obras del edificio Lekuona, por parte del alcalde Julen Mendoza y el diputado foral de cultura Denis Itxaso.



30 de marzo.- Tradicional Vía Crucis al monte San Marcos.

Actuación en el hotel-restaurante Versailles del guitarrista Óscar Portugués.

31 de marzo.- El grupo Bossa Collective actuó en el hotel-restaurante Versailles.

1 de abril.- En el campeonato de España de pista celebrado en la localidad navarra de Tafalla el equipo ciclista de Laguntasuna obtuvo seis medallas.

3 de abril.- Volvió a entrar en vigor la OTA, siendo ya gestionada directamente por el Ayuntamiento.

Del 3 al 6 de abril.- Talleres infantiles en Torrekua organizados por la agencia de desarrollo comarcal Oarsoalde, dentro del proyecto Habian!.

4 de abril.- Fiesta infantil en el club de jubilados "San José" de Capuchinos.

Diana por el barrio de Gaztaño de la Banda Municipal de Txistularis.

Del 5 al 8 de abril.- Se realizaron diferentes actos con motivo del 50 aniversario de la asociación de vecinos Laguntasuna de Gabierrota, entre los que destaca la presentación del libro "AAVV Laguntasuna (1968-2018). Gabierrota, 50 años de lucha", cuyo autor es el miembro del comité de redacción de esta revista Txema Arenza-

na. Asimismo, tuvieron lugar diversas actividades como tamborrada infantil, comida popular, homenaje a los presidentes que ha tenido la asociación (Isaac Oyarzabal, José Mari Zapirain, Daniel Biain, Vicente Urretabizkaia, Mariano Cepa, Pablo Astudillo y José Cruz Legorburu), etc.

6 de abril.- El colaborador de esta revista José Ramón Cruz Mundet publica su primer libro de ficción, titulado "Un viaje de estudios: la epopeya de un gamberro sideral".

Actuación en el pub Aker del cuarteto "El ritmo del desván".

7 de abril.- Ángela Serna leyó parte de su poemario, titulado "Máscaras para no enloquecer", en la librería Noskil.

El Touring infantil femenino se proclamó campeón en el torneo triangular disputado en Fanderia.

8 de abril.- Diana por el barrio de Gabierrota de la Banda Municipal de Txistularis.

Del 9 al 13 de abril.- El Club Atlético Rentería llevó a cabo diferentes actividades con el fin de promover la actividad física de las mujeres.

Del 9 al 21 de abril.- 33ª edición de la Muestra Gastronómica organizada por la sociedad Euskaldarrak. Participaron 24 sociedades: 16 de Errenteria (Ostarte, Hermanos Camino, Txintxarri, Bukagaitz, Batasuna, Alkartasuna, Bi Errota, Lagunak, Arditurri, Euskaldarrak, Niessen, Landare, Ondarra, Beraun Bera, Gau Txori y San Huberto), dos de Lezo (Altzate e Ixkulin), dos de Oiartzun (Bizardía y Aldeguna) y cuatro de Pasaia (La Armonía, Yola, Itsasmendi y Lore Txorta).

Del 10 al 21 de abril.- Conferencias y documentales en la Casa Xenpelar bajo el título "El campo de concentración como sociedad. Donde la libertad pierde su nombre", organizadas por el colectivo La Ilusión y el sindicato LKN-CGT.

10 de abril.- Pincho pote solidario en la iglesia de San José Obrero de Iztietia. Durante el acto tuvo lugar una charla coloquio sobre "Voluntades anticipadas y el testamento vital", a cargo de José Ignacio del Pozo y Susana Montesino.

Se dio a conocer el programa de empleo y formación "Errenterian". En su presentación estuvieron presentes la primera teniente de alcalde Jaione Karrikiri y representantes de Oarsoalde y Don Bosco.

11 de abril.- El restaurante Mugaritz inauguró su temporada oficial en la que celebra su veinte cumpleaños.

12 de abril.- Proyección de fotografías en la sede de Urdaburu sobre Patagonia, a cargo de Sonia Rodríguez.

Concentración ante el ambulatorio de Iztieta de médicos para protestar por el deterioro de la atención primaria.

Concierto del coro Aljarafe en la basílica de la Magdalena.

13 de abril.- Tradicional cena anual en la sociedad Amuletta de los colaboradores de esta revista *Oarso*.



Concierto en el hotel-restaurant Versailles de Óscar Portugués y sus Guaripandos.

El poeta catalán Francesc Marzo presentó, en la librería Noski!, su libro "La lógica del delirio".

Del 13 al 15 de abril.- 11ª edición de la Feria de Abril en la Alameda, organizada por el Centro Cultural Andaluz "Aljarafe".

Del 13 al 18 de abril.- Semana de la Cultura Digital, organizada por el departamento municipal de juventud y la Diputación Foral de Gipuzkoa.

14 de abril.- Izada de la bandera republicana y de la ikurriña en la Herriko plaza, organizada por la agrupación republicana de Oarsoaldea "Pikoketa". Este año fue homenajeada la errenteriarra Maite Hernández Martín.

Maidar Legarreta & Joyleboy actuó en el hotel-restaurant Versailles.

Concierto en la basílica de la Magdalena a cargo del coro Ametsa Gazte de Irun, organizado por María Magdale-naren Lagunak.

Taller de danza en Niessen a cargo de Fritsch Company.

15 de abril.- La compañía de danza Fritsch Company ofreció en Niessen el espectáculo "El amor no dura siempre".

Esther Estefanía, del Club Atlético Rentería, consiguió el tercer puesto en el campeonato de España Máster 10 kilómetros, celebrado en la localidad vizcaína de Iurreta. Y, en Basauri, Maialen Villarreal ganó en la primera jornada del campeonato de Gipuzkoa escolar.

Diana por el barrio de Beraun de la Banda Municipal de Txistularis.

Concierto solidario con Etiopía en la basílica de la Magdalena a cargo del coro Easo, organizado por la sociedad Niessen.

Dantzaris de Ereintza participaron en el *Dantzari Txiki Eguna* de Oiartzun.

Abultada derrota del Touring ante el Mondragón, por cero a ocho goles.

16 abril.- Comenzó la 7ª edición del campeonato de mus de la sociedad Niessen.

La Diputación Foral de Gipuzkoa firmó un convenio con los cuatro alcaldes de los municipios de Oarsoaldea. En concreto, Errenteria recibirá 839.675 euros para diferentes proyectos. En este acto estuvo presente, entre otras autoridades, el alcalde Julen Mendoza.

Del 16 al 21 de abril.- La asociación de personas jubiladas y pensionistas Beti Bizkor organizó diversas actividades con motivo de su 21º aniversario.

Del 16 al 28 de abril.- Jornadas "Arte eta matxinada" en Merkatuzar, organizadas por Zintzilik Irratia y Minak Ingurugiro Elkartea, que incluía una exposición de diferentes disciplinas artísticas.

17 de abril.- Charla en la Casa Xenpelar a cargo del profesor universitario de filosofía Agustín Arrieta sobre "La religión y la laicidad del sistema educativo", organizada por Orereta Laikoa/Laikotasuna.

18 de abril.- La compañía "Proyecto Larrua", junto a Kukai, organizó un taller de danza en Dantzagunea, de la mano del fundador de la compañía Aritz López.

19 de abril.- El grupo Oso Fan actuó en el bar De Cyne Reyna.

Asamblea extraordinaria del Touring en la Sala Reina, aprobándose la moción de censura presentada por la plataforma "Touring Berria". La nueva junta directiva estará presidida por Asier Yerobi, al que le acompañarán Iñaki Oyarzabal (vicepresidente), Manuel García (secretario), Joseba Etxeberria (tesorero) y los vocales Juan Car-

los Arbelaitz, Andoni Ayestarán, Juan Manuel Álvarez, Francisco Javier Güemez y Santi Viejo.

20 de abril.- Encuentro y recital de poemas en la librería Noskil, con la participación de Ritxi Poo, Ibon Zubiela y Pablo Müller.

Del 20 al 22 de abril.- Taller de sandance y claqué en Dantzaguneaa, dirigido por Guillem Alonso.

Del 20 al 25 de abril.- Fiestas del barrio de Pontika.

21 de abril.- El coro Zariatxo actuó en Baigorri, mientras que el coro juvenil Landarbaso Dizdika lo hizo en el auditorio del Ayuntamiento de Logroño.

VIII Festival Internacional de danza oriental en Niessen.

Concierto en el hotel-restaurant Versalles a cargo de Meissa Gacogne.

Concierto en la basílica de la Magdalena a cargo del coro Goratzar de Donostia, organizado por Maria Magdalaren Lagunak.

Cena de clausura de la 33ª edición de la Muestra Gastronómica organizada por la sociedad Euskaldarrak. La sociedad ganadora fue la lezoarra Alzate. El trofeo del Ayuntamiento de Errenteria recayó en la sociedad Ondarra y el tercer premio a Gau Txori.

22 de abril.- Nueva edición del Día de San Marcos. En la tradicional carrera pedestre venció Iván Blanes, de la localidad navarra de Berrioplano, y en féminas la errenteriarra Lourdes Oiartzabal.

Concierto en la plaza de los Fueros a cargo de la Banda de la Asociación de Cultura Musical dirigida por Ana Legarreta, directora de la Banda de Galdakao.

Salida del Motoclub Gurekin a Orduña.

La compañía de danza "Proyecto Larrua" presentó en Niessen su nuevo trabajo titulado "Baserri".

Actuación del coro Zariatxo en Donibane Garazi.

23 de abril.- Concentración, junto a la plaza Xabier Olasagoaga, en repulsa por el asesinato de dos mujeres en Vitoria-Gasteiz.

Se dio a conocer que el alcalde Julen Mendoza había visitado en la cárcel de Algeciras al preso errenteriarra Mikel Arrieta, quien se encuentra gravemente enfermo.



Del 23 al 26 de abril.- Exposición en la Casa Xenpelar de los trabajos del alumnado del Centro de Formación Profesional Deikagest.

24 de abril.- Los concejales Bernar Lemos y José Cruz Legorburu presentaron el nuevo servicio de recogida de muebles.



25 de abril.- La poeta estadounidense Tess Gallagher leyó, en la librería Noski!, su poemario "Amplitud".

El lehendakari Iñigo Urkullu visitó las dependencias de la escuela de formación profesional Tknika.

25 y 26 de abril.- Oarso Kultur Taldea organizó en la Sala Reina dos charlas sobre los viajes de Juan Sebastián Elcano y Andrés de Urdaneta.

26 de abril.- Charla en el salón de plenos del Ayuntamiento sobre "Arquitecturas del cuidado: vejez, cuidados y vivienda en el punto de mira", a cargo de Irati Mogollón.

27 de abril.- Teatro infantil en Niessen a cargo de la compañía Imaginart que representó la obra "Planeta KA".

Concierto en el pub Aker a cargo del grupo "Gatos Pardos", formado por L.M. Moreno "Pirata", Javi Area y Mikel Sukunza.

Derrota del Touring ante el Aretxabaleta, por un gol a dos.

El errenteriarra Oier Guillán publicó su último libro “Zauri Bolodia”.

Del 27 de abril al 2 de mayo.- Fiestas del barrio de Iztietta, siendo la Cruz Roja la entidad que encendió el chupinazo.

28 de abril.- Treinta y nueve sidrerías participaron en la 30ª edición del Sagardo Eguna.

Fallece en accidente de montaña el médico errenteriarra afincado en Hendaya Juan Manuel Aizpurua Sarasola.

Homenaje a los socios octogenarios del club de jubilados de Agustinas.

La compañía de teatro de mujeres Itzatu representó en Niessen la obra “Maribel y la extraña familia”.

Segunda edición del Torneo Máster de Natación en el Polideportivo municipal de Galtzaraborda, organizado por BeOne-Serviocio, con la colaboración del Ayuntamiento de Errenteria, coincidiendo con la fiesta final del “Reto de la Piscina 2018”.

Los coros Telleri de Errenteria y Cendea Galar de Navarra actuaron en la basílica de la Magdalena.

29 de abril.- Actuación de MugMus Laborategia en la Herriko plaza, con motivo del Día Internacional de la Danza.

La coral Landarbaso interpretó la obra “Ilunetik argi” en la localidad vizcaína de Gernika.

Concierto en la basílica de Santa María Magdalena de los coros Hirusta de Errenteria y La Fuga de Barcelona.

El coro infantil Kontari actuó por primera vez fuera de Gipuzkoa, en la iglesia burgalesa de Santa Cruz de Juarros, en la II Biental de coros infantiles y juveniles en Burgos, junto con la coral cántabra Escolanía Salvé de Langreo.

Diana por el barrio de Gaztaño de la Banda Municipal de Txistularis.

30 de abril.- La compañía de danza Kukai estrenó la obra “Erritu” en el santuario de San Miguel de Aralar, acompañada por la coral Landarbaso.

1 de mayo.- 30ª edición del Dantzari Txiki Eguna, organizada por Ereintza Dantza Taldea, con la participación de grupos de Errenteria, Iruñea, Beasain, Lasarte-Oria, Urretxu, Lezo, Hernani y Tolosa.

Del 2 al 12 de mayo.- Exposición en la Casa Xenpelar a cargo de la Asociación Fotográfica de Errenteria.

Del 2 de mayo al 30 de junio.- Exposición sobre trabajos de patchwork en el Centro del Traje.

2 de mayo.- Homenaje a José Luis Ansorena Miranda en su 90 cumpleaños, organizado por Eresbil. Tomaron parte en el acto celebrado en Musika Plaza el lehendakari Iñigo Urkullu, el diputado general de Gipuzkoa Markel Olano y el alcalde Julen Mendoza. Desde este día ese lugar fue rebautizado como Jose Luis Ansorena Musika Plaza.



3 de mayo.- Los coros Ibaiertz de Donostia e Illunbe de Trintxerpe actuaron en la parroquia de San José Obrero, en Iztietta.

Nuestra vecina Rafaela Pérez cumplió cien años, siendo visitada por el alcalde Julen Mendoza.



Charla en Niessen a cargo del médico Jorge García-Dihinx sobre “Nutrición y deporte”, organizada por el Grupo de Montaña Urdaburu.

El errenteriarra Iñigo Otaegi fue nombrado nuevo director para la Promoción y Difusión de la Cultura del Instituto Etxepare.

4 de mayo.- El ochote Karnaba actuó en la iglesia de Cambo, dentro del Festival de Ochotes de esa localidad vascofrancesa.

Los colaboradores de esta revista Ana M.^a Benito y Javier Mazpule presentaron en el nuevo local de Gaztaño su libro "Naufragios en la costa vasca. 1976-2016".

5 de mayo.- Reapertura del molino de Fanderia.

Actuación en el hotel-restaurante Versailles del grupo Peppermint Quartet.

El equipo de tenis de mesa del Marpex Beraun-Errenteria ascendió a División de Honor Nacional al vencer al Universidad de Burgos en la competición celebrada en Pamplona.

"Saxo Topaketa" en el auditorio de Niessen con la participación de alumnado de Irun, Hondarribia, Azpeitia, Aduna, Alegia, Altzo, Anoeta, Ibarra, Irura, Villabona, Zizurkil y Errenteria.

Sesión de zumba solidaria en la Escuela de baile de Oliber Nestar, ubicada en el barrio de Pontika. Los ingresos recaudados fueron destinados a la asociación Algaraklown, de payasos que atienden a personas hospitalizadas.

Actuación del coro Alboka de Lasarte-Oria en la basílica de la Magdalena y del coro Telleri en la localidad navarra de Cascante.

Charla en la librería Noski! A cargo del errenteriarra Luis Barrios sobre "¿Qué es el libro de artista?".

Victoria del Hernani ante el Touring por seis goles a cero.

El errenteriarra Pablo Rodríguez obtuvo el segundo premio en el concurso "Euskararen Paparazziak" organizado por la comisión de euskera de Oarsoaldea.

Cuarta edición del Triatlón Escolar en Fanderia, organizada por Oarsotri Triatloi Taldea.

Del 5 al 27 de mayo.- En la Casa del Capitán, exposición de trabajos de patchwork realizados por el alumnado del Taller Municipal Xenpelar.

6 de mayo.- La compañía catalana de teatro Titzina representó en Niessen su última creación "La zanja".

Diana por el barrio de Agustinas de la Banda Municipal de Txistularis.

Actuación de la coral Landarbaso en Arrasate.

10 de mayo.- Proyección de fotografías realizadas por Mateo Jauregi y Javier Sáez de Egilaz en la sede de Urdaburu sobre "Pirineos, salida agosto de 2017".

El errenteriarra Oier Guillán presentó en la librería Noski!

su último libro titulado "Zauri Bolodia", acompañado por la actriz Ainara Gurrutxaga.

11 de mayo.- El poeta y director del Encuentro Internacional de Poetas de Zamora leyó parte de su obra en la librería Noski!.

Del 11 al 15 de mayo.- Fiestas del barrio de Yanci.

Del 11 al 26 de mayo.- Exposición en la Sala Reina de fotografías de Santiago Sierra sobre "Presos políticos en la España contemporánea".

Del 12 al 15 de mayo.- El barrio de Zamalbide disfrutó de sus fiestas.

12 y 27 de mayo.- La asociación de tiempo libre Alaitasuna representó en Niesen la obra teatral "La llamada".

12 de mayo.- *Kantujira* por las calles del centro organizada por Lau Haizetara.

El alumnado de Don Bosco consiguió cinco medallas en las Olimpiadas Eusko Skills de Formación Profesional.

El monologuista Kike Biguri actuó en el hotel-restaurante Versailles.



Alumnos y alumnas de combo y claqué de Errenteria Musikal participaron en el XIII Encuentro de Jóvenes Músicos Europeos celebrado en la localidad holandesa de Sneek.

Derrota del Touring ante el Vasconia, por dos goles a tres.

Concierto en la basílica de la Magdalena a cargo de Ereintza Elkarteko Txistulari Beteranoen Banda.

13 de mayo.- Décima edición del *Muxiko Eguna*, organizada por Beti Prest Dantza Taldea.

Diana por el barrio de Zamalbide de la Banda Municipal de Txistularis.

Tercera edición del Día de los Calvos.

El errenteriarra Patxi Riezu logró, en la localidad barcelonesa de Gava, una medalla de bronce en el campeonato de España de atletismo en categoría de veteranos.

Del 14 al 18 de mayo.- Sexta edición de "Ateak zabalduz", organizada por los clubes municipales de personas jubiladas y el departamento municipal de servicios sociales.

Del 14 al 24 de mayo.- Exposición fotográfica en la Casa Xenpelar sobre "Las mujeres en Musikaste".

15 de mayo.- Inauguración en la Residencia Municipal de Ancianos de una exposición fotográfica a cargo de José Ángel Amuchástegui.

La errenteriarra Eider Rodríguez, junto a la estadounidense Vivian Gornik, recibió el premio Euskadi de Plata otorgado por el Gremio de Libreros de Gipuzkoa.

16 de mayo.- Juan Manuel Uribe presentó, en la librería Noski!, su nuevo poemario "K améakuarhu".

La errenteriarra Arantxa Iraola Alkora y la bilbaína Maite Asensio Lozano presentaron el libro "Alardeak, ukatutako plazara".

18 de mayo.- Se celebró por tercer año consecutivo el Día Internacional de la Diversidad Cultural.

En la librería Noski! Óscar Gallardo presentó su nueva novela "Un tejado a dos aguas".

Del 18 al 26 de mayo.- 46ª edición de Musikaste.

19 de mayo.- Los coros Zariatxo y Zariagaz ofrecieron un concierto en la iglesia pasaitarra de San Juan Bautista.

Octava edición de los DB Sariak, organizada por el instituto de FP Don Bosco.

Representación en Niessen de "Pez Limbo" a cargo de la compañía teatral Oxido.

Eskolaren Eguna en el colegio Koldo Mitxelena.

20 de mayo.- Concierto de la Banda de la Asociación de Cultura Musical en la plaza de los Fueros.

Alma del Mar Ramírez ofreció una charla en la librería Noski! Sobre "Experiencias detrás de cada producto de Chiapas".

Los grupos Mice y Apalatxe actuaron en Niessen, en un concierto organizado por Oarso Musika.

Octava edición del Encuentro de Otxotes organizado por la sociedad Niessen. Este año, como novedad, participaron dos grupos femeninos.

Del 21 al 25 de mayo.- Exposición en Merkatuzar de los trabajos realizados por los grupos de mujeres de los barrios.

22 de mayo.- Mesa redonda sobre laicidad en la Casa Xenpelar con la participación de Arantza Lekuona, Beñat Ira-suegi y Mikel Ugalde, siendo el moderador Agustín Arrieta.

Reunión de los escolares que han participado en la Agenda 21 en la sala de plenos del ayuntamiento.

Comenzaron las obras de construcción de la Casa de las Mujeres y reurbanización de la zona del On-Bide.

25 de mayo.- La compañía teatral Loo representó en Niessen la obra "Ponten pie".

En la librería Noski! José Mensuro presentó su novela "Azul cobalto".

Presentación, en la Casa Xenpelar, del libro-biografía de Eugenio Royo Errazquin, por su autor Juan Antonio Delgado de la Rosa.



Del 25 al 27 de mayo.- Fiestas en el barrio de Alaberga.

Del 25 de mayo al 3 de junio.- Exposición en la Casa Xenpelar de los trabajos presentados al concurso de carteles de Magdalenas.

26 de mayo.- La parroquia San José Obrero de Iztieta organizó una peregrinación a Lourdes.

El Touring fue derrotado por el Urola, por tres goles a siete.

Toñi Gaspar presentó en la librería Noski! su novela "Neytiri".

Campeonato de Gipuzkoa de aurreku infantil en Niessen.

II Carrera Familiar organizada por el colegio Egiluze-Hijas de la Cruz.

26 y 27 de mayo.- 36ª edición de las Olimpiadas Corazonistas.



27 de mayo.- Diana por el barrio de Alaberga de la Banda Municipal de Txistularis.

Iñigo Legorburu ganó varios premios en Durango, Miranda de Arga y Barakaldo.

29 de mayo.- El Pleno municipal aprobó, por unanimidad, homenajear a las asociaciones de vecinos durante las próximas Magdalenas.

31 de mayo.- Presentación pública en Niessen de la nueva directiva del Touring.

Concierto de Xabi San Sebastián en el bar De Cyne Reyna.

Jon Ander Artola, de Villabona, se proclamó ganador del concurso de carteles de Magdalenas. El premio popular recayó en la errenteriarra Aiora Tolaretxipi.



Argazkia: Oarsoaldeko Hitza.

RAFA BANDRÉS, LAGUN ETA KOLABORATZAILEA

Aldizkari honen edizioa ixtera goazela iritsi zaigu berri txarra, Rafa Bandrés Pascual zendu dela ekainaren 4an. Rafa ohiko kolaboratzaile izan da aldizkari honetan 1972tik 2013ra.

Idazketa batzordetik gogora ekarri nahi dugu gure lagun eta kolaboratzaile Rafa. 27 urtetan “Efemérides renterianas” atala idatzi zuen, bai eta hainbat gairi buruzko 66 artikulua ere, betiere bere Errenteria maiteko biztanleak eta eguneroko jarduna islatuta.

Azkenik, lerro hauek baliatu nahi ditugu bere senitarteko eta lagunei gure elkartasuna eta maitasuna adierazteko.

RAFA BANDRÉS, AMIGO Y COLABORADOR

Al cierre de la edición de esta revista nos llega la triste noticia del fallecimiento, el 4 de junio, de Rafa Bandrés Pascual, colaborador habitual de esta revista desde el año 1972 a 2013.

Desde el Comité de Redacción queremos recordar a nuestro amigo y colaborador Rafa, quien durante 27 años escribió estas “Efemérides renterianas” y 66 artículos de temática variada pero siempre reflejando el quehacer diario y a los habitantes de su querida Errenteria.

Por último, desde estas líneas manifestamos a su familia y amistades nuestra solidaridad y cariño por tan irreparable pérdida.